

الرؤية التشكيلية لموضوع النبي موسى في فن المخطوطات الإسلامية من القرن ٧-١١ هـ
/ ١٣-١٧ م

The visual Artistic vision of the Prophet Moses story in the Islamic manuscripts Art from the 7th to 11th centuries AH / 13-17 AD

م. د/ هانى محمد محمد صبرى

المدرس بقسم تاريخ الفن - كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان

Dr. Hany Mohamed Mohamed Sabry

Lecturer at Art- History- Department, Faculty of fine Arts, Helwan University

madrilenyo@hotmail.com

الباحثة/ الإء نيازى محمد السيد

باحثة فى تاريخ الفن تخصص إسلامى وقبطى - بكلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان

Researcher: Alaa Niazy Mohammed

Researcher in Islamic and Coptic Art- history, Faculty of Fine Arts, Helwan University

alaa-niazy-mohammed@hotmail.com

المخلص:

بدراستنا لفن تصاوير المخطوطات نلاحظ تعدد أوجه الموضوعات المصورة فهناك الموضوعات العلمية والأدبية والتاريخية والدينية، إلا أن ما نملكه من مخطوطات تصور مشاهد دينية متبقية فى كثير من المتاحف حول العالم الآن كشفت لنا الكثير عن المخطوطات التى تناولت موضوعات دينية خلال العصر الإسلامى، فجد بعض أمثلة للمخطوطات الدينية تضم صور الشخصيات المقدسة مثل مخطوط "جامع التواريخ" لرشيد الدين فضل الهمذانى بالقرن ٨/٤ م والمحفوظ بمكتبة إدنبرج باسكوتلاندا، فهو يضم مشاهد من العهد القديم، وفى ظل النهضة تحت الحكم العثمانى وفى إيران أولت تلك الحضارات عناية بتصوير الموضوعات الدينية سواء فى المذهب السنى والشيعى، وكذلك شاع تصوير الأنبياء والرسل فى الكتب التاريخية كما فى القصص الدينى وكان ينجز ذلك بطلب من كبار الحكام والمقتدرين؛ ويؤكد لنا ذلك على أن التصوير الإسلامى اتجه لتصوير قصص الأنبياء كطريقة لنشر الأخلاقيات والوعى الثقافى أو كسر تاريخى للأحداث وخاصة أن تلك المخطوطات كانت لكبراء الدولة وليست للشخصيات العامة؛ وعند التركيز على قصة موسى وتطورها خلال مراحل التصوير فى الفن الإسلامى نلاحظ أن الموضوعات المختارة هى الموضوعات التى تم التركيز عليها فى القرآن الكريم مع إدخال بعض المشاهد الجديدة أيضاً المذكورة فى العهد القديم (التوراة) وصبغها بالصبغة الإسلامية وذلك بعد القرن ٨/٤ م الذى كانت أعماله الفنية فى ذلك الوقت مستوحاة من قصص العهد القديم.

ويستهل البحث بنبذة عن تاريخ المخطوطات الدينية فى العالم الإسلامى وتناول الغرض من تصوير المشاهد الخاصة بالأنبياء والفلسفة الفنية وراء تلك الموضوعات، كما يدرس البحث ويحلل بعض النماذج من القرن ٧/١٣ م إلى القرن ١١/١٧ م ويوضح التطور الذى حدث على العناصر التشكيلية واستعمال أشكال تحولت إلى رموز استخدمت كرموز ثابتة بمجرد رؤيتها نستطيع تحديد الموضوع المصور.

الكلمات المفتاحية:

تصوير إسلامى، تصوير دينى، فن المنمنمات، تزويق المنمنمات، مخطوطات إسلامية

Abstract:

In our study of the art of manuscript illustrations, we note the multiplicity of aspects of the illustrated subjects, there are scientific, literary, historical and religious subjects. However, what we possess of manuscripts depicting religious scenes remain in many museums around the world now revealed to us a lot about manuscripts that dealt with religious subjects during the Islamic era, so we find some examples of manuscripts Religious figures include pictures of sacred figures, such as the manuscript “Jami al-Tawarikh” by Rashid al-Din Fadl al-Hamadhani in the 8th century AH/14th century AD, which is preserved in the Edinburgh Library in Scotland. And the Shi’ite, as well as the depiction of prophets and messengers in historical books as well as in religious stories, and this was accomplished at the request of senior rulers and powerful ones; This assures us that Islamic photography tended to depict the stories of the prophets as a way to spread ethics and cultural awareness or as a historical account of events, especially that these manuscripts were for state leaders and not for public figures; When focusing on the story of Moses and its development during the stages of photography in Islamic art, we note that the selected topics are the topics that were focused on in the Holy Qur’an, with the introduction of some new scenes also mentioned in the Old Testament (the Torah) and dyed them in an Islamic color, after the 8th century AH/14 AD, whose works were Art at that time was inspired by the stories of the Old Testament.

The research begins with an overview of the history of religious manuscripts in the Islamic world and deals with the purpose of depicting the scenes of the prophets and the artistic philosophy behind these topics. The research also studies and analyzes some models from the 7th century AH/13 AD to the 11th century AH/17AD, and explains the development that occurred on the plastic elements and the use of forms that turned into Symbols used as fixed symbols, once we see them we can identify the subject depicted.

Keywords:

Islamic painting ,Religious painting , Miniatures Art ,illuminated Miniatures ,Islamic Manuscripts

مشكلة البحث:

- 1- ماهى الدوافع التى وجهت الفنان لتصوير قصة موسى فى المخطوطات الإسلامية؟
- 2- ماهى المراجع التاريخية أو الدينية التى أستند إليها الفنان فى اختياره للمشاهد وماتحمله من عناصر ؟
- 3- هل اختلف اسلوب التصوير من مدرسة فنية إلى أخرى تبعًا للموقع الجغرافى والعقيدة الفكرية؟

أهداف البحث:

- 1- معرفة الفلسفة الفكرية للفنان المسلم فى تصوير الموضوعات الدينية.
- 2- التعرف على البناء الفنى والتشكيلى لقصة موسى فى المخطوطات الإسلامية.
- 3- إلقاء الضوء على المشاهد المختارة وأهميتها عن المشاهد الأخرى بالقصة.
- 4- دراسة تأثير الوقت على اختيار العناصر التشكيلية لنفس الموضوع.
- 5- رصد عدة أعمال لنفس الموضوع من بلاد مختلفة فى العالم الإسلامى.

منهج البحث:

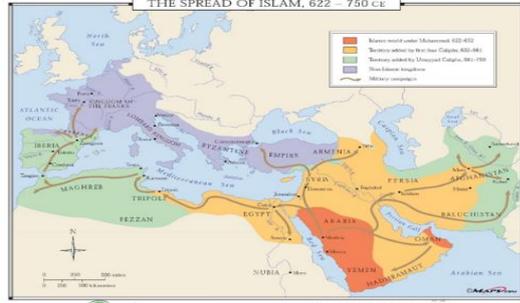
- تاريخى وصفى تحليلى مقارنة

أهمية البحث:

- 1- الوصول إلى طريقة المعالجة الفنية لقصة موسى في فن التصوير الإسلامي.
- 2- تتبع مراحل تطور المعالجة التشكيلية للقصة في البلاد الإسلامية المختلفة.
- 3- استعراض فلسفة ورؤية قصة موسى في العالم الإسلامي.

مقدمة:

لم يلق التصوير الديني في بداية الإسلام التشجيع مثلما كان في العقائد الأخرى كالبودية والعقيدة المسيحية وكان لاستعمال التصوير الديني شروطاً خاصة عند العالم الإسلامي فلم يستخدم التصوير الديني على الإطلاق في المساجد أو العمائر الدينية، كما لم يستخدم التصوير في توضيح القرآن الكريم نفسه، مثلما وجد بنظيره في المسيحية من تصاوير دينية توضح مشاهد من الكتاب المقدس بالعهد القديم (التوراة) والعهد الجديد (الانجيل).



شكل (١) خريطة للعالم الإسلامي القرن ١/٢ هـ - ٨/٧ م

وقد استمر تجنب الفنانين المسلمين لتصوير الموضوعات الدينية في العصور الأولى إلا أنه بعد إنهيار الدولة العباسية على يد هولاء في منتصف القرن الثالث عشر الميلادي أخذ بعض المصورون يتجهون إلى التصوير الديني دون أن يوقعوا بأسمائهم (١/ص ٢١) ثم بدأ بعد القرن الرابع عشر الميلادي استعمال تصاوير بها موضوعات و رموز دينية لأغراض تعليمية أو تربوية.

ظهرت المخطوطات الدينية في الإسلام في بداية القرن الثالث عشر الميلادي. ويذكر الدكتور ثروت عكاشة في كتابه معراج نامة أن التصوير الديني قد شق لنفسه روافد أربعة:

1. قصص الأنبياء والرسل المستمدة من القرآن الكريم والكتب السماوية.
2. إيقاظ مشاعر الورع والتقوى في النفوس.
3. المواعظ والعبر التي فاضت الألسنة لاسيما السنة الصوفيين.
4. الترغيب في نعيم الجنة والتخويف من عذاب النار. (٢/ص ٢٨).

ومن الأسباب التي ساعدت على ظهور الصور الدينية في الإسلام ما كتبه الطبري في تاريخ العالم ويتكون من ١٢ مجلد يتحدث فيها عن التاريخ منذ بدء الخليقة إلى زمانه؛ واسم المجلد تاريخ الرسل والملوك، ويحتوي على قصصاً مفصلة عن الأنبياء والحكام القدماء، وقد كانت تلك المجلدات مرجع للمعرفة عن شخصيات الكتاب المقدس، وكانت مرجع هام للكتاب المسلمين والمعاصرين ومصدر إلهام لكثير من العلماء والكتاب (٣/ص ٢٣).

وهناك بعض الأمثلة لكتب التاريخ الإسلامي كتبها علماء يهود دخلوا إلى الإسلام أشهرهم " رشيد الدين" الذي ولد في بلاد فارس في عام ١٢٤٧م ثم دخل إلى الإسلام في سن ال ٣٠ عام، وأصبح وزيراً للملك المغولي من سلالة الأليخاند . وكتب تاريخ العالم واسماه " جامع التواريخ" الذي يروي قصص الخلق والرسل والملوك الفارسيين، وحكام المغول ويذكر لقرائه عن المنازل الحاكمة في اليهود والصين والهنود والفرنجة؛ وقد تم تصوير ذلك العمل برسوم توضيحية من قبل فنانين مسلمين وفي أواخر العصور الوسطى أصبحت الأعمال الشعرية الفارسية والتركية مصدر إلهام للصور المقدسة مثل: أشعار سعدى الشيرازي : بستان سعدى Fruit Garden، بستان سعدى Rose Garden في القرن الثاني عشر الميلادي، حيث قام بخياله الشعري بدمج بعض القصص وشخصيات العهد القديم في أعماله، وأيضاً شاعر فارسي آخر كان يستوحى

من قصص العهد القديم وهو الشاعر "جامى" فى القرن الخامس عشر الميلادى وخاصة قصة يوسف وزليخا من الكتاب المقدس، وعدت تلك المخطوطات الإسلامية فى العصور الوسطى مصار مهمة لقصص العهد القديم (٣/ص ٢٥).

ومع أن كتابة السير والتواريخ كانت تعالج منذ عصور الإسلام الأولى غير أنها فى العصر التيمورى بشكل خاص تطورت حيث ظهرت الكثير من السير الدينية المؤلفة وأيضاً المترجمة؛ وتصوير تلك الكتب من كتب قديمة مثل كتاب "تاريخ كزبده" والذى يعنى مختار التاريخ ووضعه القزوينى فى القرن الرابع عشر الميلادى معتمداً فيه على ماكتبه الشاعر الصوفى الفارسى "فريد الدين العطار" فى كتاب "تذكرة الأولياء"؛ وعلى "قصص الأنبياء" للشعالبي؛ وعلى كتاب "سيرة النبى" لأبن هشام؛ وكانت تعد تلك الكتب كتب تاريخ وليست كتب أدب قصصى فى العصر التيمورى، وجاءت الصور بها بسيطة خالية من الهالات التى تحيط والأحجبة التى تغطى وجه الأنبياء، ثم ظهر بعد ذلك فى العصر التيمورى كنوع من أنواع الكتابة بديلاً عن كتب التاريخ وكتب خاصة بالموضوعات الوعظية والتعليمية والعبادات الروحية (١/ص ٦٦).

ولم يعمل الفنان المسلم فى تصوير القصص الدينية وفقاً لنموذج حى أمامه، كما أنه لم يكن لديه أى نموذج يمثل الشخصيات الدينية؛ وقد تناولت المخطوطات فى البداية الموضوعات الدينية ثم إتجهت فى القرنين الرابع عشر والخامس عشر إلى معالجة مواضيع دينية قصصية أو وعظية تعليمية (٢/ ص ٣٠١). ومن هنا أقدم المصور المسلم على تصوير الأنبياء والملائكة والجنة والنار مما لم يراه، مما يجعلنا نلاحظ أن التصوير الدينى الإسلامى يقوم على الرمزية إلى الأشياء وليس تصويرها كعناصر واقعية، فما نراه فى التصوير الدينى الإسلامى ليس إلا نماذج يرمز بها إلى الأشخاص والأماكن (١/ص ٨).

بل ما ينسجه خياله وتخيله للموقف يقوم الفنان بتصوير وتحويله إلى عمل فنى. ولاحقاً فى القرن السابع عشر الميلادى نجد رسومات منفصلة غير محددة بنص (٣/ ص ٨٢). ويجب معرفة أن معظم الصور التوضيحية للقصص خاصة "قصص العهد القديم" التى ظهرت فى تصاوير المخطوطات الإسلامية جاءت من الأنجيل، ولكن أضاف لها الإسلام عناصر جديدة بما يتناسب معها من القرآن الكريم والتى وضحت بشكل أقوى فى الشعر والأدب الإسلامى لاحقاً. وقد تم انشاء تلك الصور التوضيحية فى الورش الملكية بغرض البهجة ونشر الأخلاقيات والسلوك القويم تحت رعاية عربية أو فارسية أو تركية. ونلاحظ أنعدام رعاية وتوجيه رجال الدين المسلمين أو إشرافهم على فن التصوير الدينى، على عكس أسلوب السلطة الكنسية فى العقيدة المسيحية فى الإشراف وإعطاء إرشادات للرسامين لتصوير الموضوعات الدينية بشكل صحيح، فنرى خطط للرسوم التوضيحية مفصلة ومدروسة بعناية تنسخ من مخطوطة إلى أخرى مع إختلافات طفيفة، فدائماً ما وجدت علاقة قوية ومنطقية بين الكنيسة المسيحية والرسومات الدينية المسيحية بما فيها من صور المخطوطات؛ أما فى العالم الإسلامى فلم يكن هناك مدارس لاهوتية (دينية) حيث يمكن للرسامين المسلمين تعلم أساسيات الأيقونات الدينية أو يمكن تدريب الرسامين بها لتصوير الموضوعات والشخصيات الدينية (٣/ ص ١٦، ١٧). ويمكننا القول أن أعمال الفنانين المسيحيين كانت مصدر إلهام لأوائل الفنانين المسلمين لتصوير أوائل رسومات العهد القديم فاعتمدوا فى البداية على الأعمال المسيحية كتغذية بصرية قبل أن يطوروا أسلوبهم الخاص.

موسى فى المخطوطات الإسلامية:

زُينت النصوص التاريخية بالقصص القرآنية لموسى عليه السلام لتضم عدداً من معجزاته مثل معجزة الثعبان واليد البيضاء وإنشاق البحر والأوبئة، ووجدت أيضاً تلك المشاهد فى النصوص الأدبية كمختارات مصورة ومرسومة فى مشاهد متفرقة.

أقدم التصاوير لقصة موسى:

إحدى أقدم القصص المصورة لقصة موسى وجدت لرشيد الدين* في جامع التواريخ في القرن الرابع عشر الميلادي، وخصص الأنبياء لنيشاپوري، ومشهد موسى وتحول عصاه إلى ثعبان صور في العديد من المخطوطات من القرن الخامس عشر إلى القرن التاسع عشر الميلادي، مثل مخطوط قصص الأنبياء.

تقنيات التصوير والأصباغ المستعملة في المخطوطات الإسلامية:

ظهرت الآن تقنيات حديثة لفحص المخطوطات بدون إحداث أي تلف أو ضرر بالمخطوط والوصول إلى معرفة الأصباغ والأحبار والمستخدمة والطبقات والخطوط التحضيرية للرسم ومن تلك التقنيات الحديثة :

• تقنية Micro- Raman Spectroscopy

• Sem-EDX

• X-Ray

(1) Raman Micro spectroscopy:

هو أداة هامة لفحص الأعمال الفنية وتستخدم تلك التقنية بشكل خاص في فحص الأصباغ والألوان وتصنيفها (٤/ص٥٧٧).

(2) Sem –EDX:

وتستخدم لتحديد التركيب الأولي للعنصر المعدني والأصباغ التي يستخدمها الفنانين سواء كانت أصباغ معدنية أو طبيعية (٨/ص١٢٧).

(3) X-Ray:

وتستخدم لفحص الأصباغ وتصنيف تطور تقنيات التصوير.

منهج البحث المستخدم في دراسات فحص الأصباغ و الألوان:

1. فحص بصري وفحص الخدوش.

2. التصوير الفوتوغرافي.

3. استخدام الأشعة فوق البنفسجية (UV) UltraViolet.

4. الأشعة تحت الحمراء.

5. استخدام التصوير الفوتوغرافي بمعدات وكاميرات مجهزة مثل استخدام كاميرا نيكون Nikon في إحدى الأبحاث وتكون

معلقة على Stereo Microscope وتكبير الصورة بمقدار ٨: ٤٠ مرة (٦/ص١).

وبتتبع الدراسات التي تم فيها فحص الأصباغ والألوان المستخدمة في المخطوطات الإسلامية يمكن تلخيص الأصباغ والألوان كالتالي :

أصباغ خضراء	أصباغ حمراء	أصباغ سوداء	أصباغ بيضاء
كبريتات النحاس الأساسية Basic Copper Sulfate	أحمر الكاديوم Cadmium Red	أسود الأنثيمون Antimony Black	الانثيمون الأبيض Antimony White
أكسيد الكروم Chromium Oxide	فيرمليون الكاديوم Cadmium vermilion	أكسيد الحديد الأسود Black Iron Oxide	يتوبون Lithopone
الكريزوكولا (وهو معدن أزرق مخضر) Chrysocolla	أحمر الكروم Chrome Red	الكربون Carbon Charcoal Black	الأبيض الدائم Permanent White
الأخضر الكوبالت Cobalt Green	المولبيدات الحمراء Molybdate Red	أسود الكوبالت Cobalt Black	أبيض التانتيموم Tatinum

الزمرد الأخضر Emerald Green	رهج الغار Realgar	أسود العاج Ivory Black	الجبس Gypsum
Guignent Green وهو لون أخضر مزرق قاتم وقوى اللون	الرصاص الأحمر Red lead	أكسيد المنجنيز Manganese Oxide	أبيض الرصاص White lead
الملاكييت Malachite	مغرة حمراء Red ochre		أبيض الزنك Zinc White
الزنجار Verdigris	الفيرمليون Vermilion		أكسيد لزركونيوم Zirconium Oxide
	الأحمر الزنجفر Cinnabar		طباشير Chalk
	الاحمر الهندي Indian Red		

جدول (١)

الأصباغ الصفراء	الأصباغ الزرقاء
Cadmium Yellow أصفر الكاديوم	Azurite اللازورد
Chrome Yellow أصفر الكروم	Cerulean Blue سيولين الأزرق
Cobalt Yellow أصفر الكوبالت	Cobalt Blue أزرق الكوبالت
Lead- Tin Yellow الرصاص القصدير الأصفر	Cobalt Violet بنفسجي كوبالت
Massicot المنجنيز	Egyptian Blue الأزرق المصري
Naples Yellow أصفر النابولي	Manganes Blue أزرق المنجنيز
Strontium Yellow الستروننتينيوم الأصفر	Prussian Blue الأزرق البروسي
Titanium Yellow أصفر التانتينيوم	Smalt سمالت
Yellow Ochre المغرة الصفراء	Ultramarine الألترامارين
Zinc Yellow أصفر الزنك	Indaigo (الأنديجو) الأزرق النيلي
Indian Yellow الأصفر الهندي	
Gamboge الكامبوج	
Auripigmentum	

جدول (٢)

الألوان المعدنية
الذهبي
الفضي
نحاس
قصدير
الميكال
النحاس الأصفر

الألوان والاصباغ في المخطوطات الإسلامية :

في دراسة قامت بتحليل خمسة مخطوطات إسلامية ترجع إلى القرن السادس عشر والثامن عشر الميلادي لوحظ أن معظم الأصباغ كانت ذات أساس معدني مثل الفيرمليون (القرمزي)؛ الرصاص الأحمر؛ اللازورد؛ الملاكييت؛ أتكاماييت؛ والبروشانتيت brochantite ذلك إلى جانب الأصباغ العضوية مثل النيلي Indigo؛ مجمعات خضراء عضوية من النحاس؛ أحمر طبيعي؛ الأزرق البروسي وتلك الأصباغ

وجدت في مخطوطات القرن اللثاني عشر الهجرى، القرن الثامن عشر الميلادى (٨/ص١٢٧). وفى دراسة أخرى تمت على ٥٠ عمل فنى من مصر؛ إيران؛ العراق؛ ووسط آسيا على مجموعة مخطوطات إسلامية ترجع إلى القرن الثالث عشر والتاسع عشر الميلادى تم تحليلهم وفحصهم فى مركز ستاروس للحفظ والدراسات الفنية The Straus Center For conversation and Technical Studies وفحص الخامات والتقنيات المستخدمة فى مجموعة المخطوطات الإسلامية الموجودة فى متحف هارفرد للفن The Harvard Art Museum وجد أن بعض الألوان كاللون الأحمر والبنى أصباغهم لم تكن متنوعة خلال تلك المرحلة الزمنية الخاصة بالبحث أما ألوان أخرى كالأزرق والأصفر والأخضر فقد كانت أصباغهم متنوعة ومختلفة إلى حد كبير خلال تلك الفترة، فاللون الأزرق اللازورد وأصفر كبريتيد الزرنيخ pararealgart كانوا مهيمينين على المخطوطات فى الاستخدام، أما اللون الأصفر الهندى مثلاً فاستعمل على نطاق ضيق فى المخطوطات الهندية ولم يستخدم خارج الهند، وقد قسمت الدراسة بالته الألوان الفارسية إلى ٦ ألوان أساسية الأبيض؛ الأسود؛ الأحمر؛ الأزرق؛ الأخضر؛ والأصفر، وقد حددت الدراسة أيضاً الأصباغ المستعملة فى مجموعة الألوان الفارسية فى القرن السادس عشر الميلادى وهم كالتى:

- أبيض الرصاص
- أحمر الرصاص
- الأحمر العضوى
- أصفر الزرنيخ
- الأصباغ العضوية الصفراء المتنوعة من الراوند والقرطم
- أخضر قائم على النحاس
- الألترامارين
- النيلي
- الأحمر
- صبغة البنى الأرضى Brown Earth Pigments (٧/ص ١٥)

الأحبار:

الأحبار الملونة كانت نادرة، وقد وجدت بعض الدراسات الأحبار الملونة فى المخطوطات من القرن الخامس عشر والسابع عشر الميلادى، وتلك الأحبار أحتوت على الملاكيت؛ و الرصاص الأحمر؛ والفيرمليون؛ والألترامارين؛ ودرجات من الأصفر؛ و حبر به كبريتيد الزرنيخ الأحمر؛ و حبر يدعى Iron gall (٤/٢٣). هو غال الحديد باللغة العربية وهو حبر بنى أو بنفسجى يحتوى على مادة غال الحديد، ومنه الأسود ويكون مصنوع من ملح حديدى وحمض التانيك من مصدر خضروات، واستعمل ذلك النوع من الحبر فى أوربا من القرن الخامس إلى القرن التاسع عشر الميلادى. كما استعملوا لون أسود الكربون كحبر أسود، وأيضاً خليط من اللون الفيرمليون مع الرصاص الأحمر كحبر أحمر وفى بعض الحالات استعملوا اللون الأحمر الطبيعى كلون للحبر الأحمر.

الأصباغ المعدنية:

كالذهب؛ والفضة؛ والذهب المخلوط بالفضة؛ والنحاس النقى؛ واستعملت تلك الأصباغ المعدنية فى تزيين المخطوطات وأغلفة الكتب، وقد كانت تخلط تلك الأصباغ مع الصمغ لتحضيرها للاستخدام. عملية التذهيب تتم بأحدى الطرق الأتية:

- 1- اللزق: لزق ورق الذهب فى التصميم مع وسيط الصمغ العربى.
- 2- الطلاء: ويتم تنويب بكرة الذهب أو ورق الذهب وتحويله إلى مداد وتستعمل الفرشاة فى وضعه على الورق.
- 3- الرش: يرش المداد بمحلول الصمغ العربى لضمان ثباته على الورق.

الأوراق:

معظم الورق يصنع من الكتان أو القنب Hemp، أو مصنوع من القطن الممزوج بالكتان ونبات القنب، و فى دراسة على ٩ أمثلة من القرن السادس عشر إلى القرن السابع عشر الميلادى فى إيران وجد أن الورق مصنوع من ألياف الكتان والقنب مع إضافة القطن والجوت (٧/ص ١٧).

وقد كان يتم تحديد سمك وكثافة الورق بإضافة بعض المكونات من خلال إضافة النشا سواء نشا القمح أو الأرز وبياض البيض أو الجيلاتين، ويتم طبخ النشا فى الماء ثم يوضع طبقة رقيقة على سطح الورق، ويتم صقل الورقة من الجانبين ببيضة مصنوعة من الكريستال أو العقيق المصقول، حيث توضع الورقة على لوح خشبى ناعم ويلمع السطح حتى يصل إلى درجة معينة من اللعان (٦/ص ١٣٩).

اساليب تحضير الألوان والأصباغ والورق:

من أهم المراجع القديمة التى تتحدث عن تقنيات الرسم والتصوير مرجعين أولهما: "قانون الصور" لصديقى بيك وهو الرسام الملكى فى العصر الصفوى لإيران فى القرن السادس عشر الميلادى، وقد كتبه بين عامى ٩٥٤هـ / ١٥٧٦ - ١٦٠٢م، أما الكتاب الثانى هو ملحق يسمى "جلستان هنان" ومعناه حديقة الزهور للفن للقاضى أحمد ٩٨٦هـ / ١٦٠٨م ويقول صديقى بيك أن التصوير يتطلب أنواع من المراقبة لرسم الشخصيات البشرية، أما رسم شخصيات الحيوانات فيتطلب من الفنان دراسة ما سبقه من أساتذة التصوير، وقد أشار إلى عدد معين من الصباغات المستعملة فى التصوير كاللون الأبيض الرصاص وهو ينتج عن ذوبان الرصاص فى وعاء مغلق ثم يبرد ثم يغسل بمحلول ملحي ثم قصفه بخل، أما العمل أحمر الرصاص فيتم تحميص أبيض الرصاص، أما الصبغة الخضراء فنحصل عليه بغمر ألواح الرصاص فى الخل فى حفرة عمقها مترين لمدة شهر واحد، أما اللون الأحمر الليك Red lake يغلى الليلاك فى محلول صودا وإضافة الجير إليه، أما اللون الأحمر الفيرمليون فهو عبارة عن زئبق وكبريتيت يتم سحقها عدة مرات. وقد ذكر صديقى بيك أنه لتحضير أرضية الصورة يقوموا بعمل طبقتين من الأرضية الطبقة السفلى وهى مزيج من الغراء والجص ودبس العنب، أما الطبقة العليا فهى عبارة عن طبقة من الرصاص الأبيض والورنيش "ورنيش الراتنج"، الملحق الثانى هو جلستان هنان وقد شرح فيه المؤلف كيفية طحن وتخفيف الأصباغ المصنوعة من اللازورد والذهب، وأشار، إلى الصمغ العربى ونصح الفنانين بإضافته إلى الألوان (٦/ص ١٢٥).

اللون الأسود :

فى ملحق جلستان هنان ذكر أن هناك ٤ طرق لتحضير الحبر الأسود وهم :

1. من السناج Lamb black.

2. عجينة نشا القمح المخبوز.

3. القصدير

4. السناج و ال gallnuts

5. استخدام أسود الكربون

اللون الأبيض:

اللون الأبيض المستخدم في خلط الألوان وعمل الظلال هو لون الأبيض الرصاص، أما أبيض الزنك فكان يستخدم في الترميم (٧/ص٢٣). وفي نسخة في القرن السابع عشر الميلادي ذكر أنه لتصحيح الأخطاء تغطي بأبيض الرصاص ثم يصقل السطح.

اللون الأزرق:

اللون الأترامارين Ultramarine من أهم الألوان المستخدمة في البتة الفنان الفارسي، كما استخدم الأترامارين لتلوين المناطق الزرقاء الداكنة في الفترة الصفوية في شيراز، ويعتقد ١٩٣٩ لوري Lauri أن تطور طريقة تحضير الأترامارين تطور في أوربا ثم نقل إلى إيران في القرن الخامس عشر الميلادي وتعتقد الباحثة أن ذلك الرأي ليس له أدلة موثوقة حيث أن استخدام الأترامارين في إيران كان متاحاً منذ القرن الرابع عشر الميلادي حيث أن ذلك اللون ظل مهيمناً في المخطوطات لفترة طويلة من الزمان.

أم اللون الثاني فهو لون الأزرق النيلي Indigo وهو لون من مصدر نباتي تم إدخاله من الهند إلى إيران في منتصف القرن السادس الميلادي، وهو لون أزرق أرجواني مصنوع من المحار (٦/ص١٣١). وقد كان يستخدم بالدمج مع الأصفر الهادي لعمل لون أخضر مصفر شاحب، وأحياناً كان يمزج النيلي مع اللون الأترامارين لعمل درجات ظلال الأزرق، أو يستخدم النيلي للتفتيح حيث يوضع على هيئة خطوط فوق الألوان الأخرى في الملابس أو في أوراق الشجر، وأحياناً أخرى يمزج النيلي مع أبيض الرصاص لتلوين السماء وأحياناً أخرى يمزج مع الألوان (٧/ص١٩-٢٣).

ملحوظة: يمكن وضع اللون النيلي فوق طبقة الألوان الأخرى بينما يصعب وضع اللون الأزرق الأترامارين فوق لون يفسد ذلك اللون.

اللون الأزرق الأزورد Azurite في بعض الأحيان بدلاً من الأترامارين وكان ذلك اختيار محلي حسب الورشة الفنية. وفي دراسة على ٦ مخطوطات من القرن الخامس عشر إلى القرن السابع عشر الميلادي يوجد فيها استخدام اللون الأزرق اللازورد ويبدو أن ظهور اللون الأزرق اللازورد استخدم في المنمنمات الفارسية منذ القرن الرابع عشر الميلادي.

اللون الأحمر:

اشتهرهم في الاستخدام اللون الأحمر الفيرمليون vermilion وأحمر الهيماتيت Hematite وأحمر الرصاص Red Lead والأحمر العضوي Organic red، ويعد الفيرمليون والهيماتيت وأحمر الرصاص أكثر الصباغات أنتشاراً واستخداماً في غالبية العصور وفي كل المناطق وغالباً ما تمزج هذا الخامات دائماً مع ألوان أخرى لضبط الدرجات، أما اللون أحمر الرصاص فيعطينا درجات الألوان البرتقالية، وأحمر الهيماتيت فيعطي درجات البني، أما اللون الفيرمليون والأحمر العضوي فيعطي درجات غامقة أو لون أحمر وردي، كما يمكن إضافة اللون الأحمر العضوي فوق ألوان أخرى فيظهر بشكل أكثر شفافية ولمعان كلمعان زجاجي. ويستخدم الأحمر العضوي وهو مخفف لتفتيح بعض الألوان عند وضعه على الورق أو أوراق الشجر وهناك بعض الأصباغ التي تمزج مع الأصباغ الحمراء مثل أبيض الرصاص، ومع المغرة الصفراء وكبريتيد الزرنيخ الأصفر لتعطي درجات متعددة من البرتقاليات والورديات خاصة، واستخدمت تلك الأصباغ المخلطة من القرن التاسع والعاشر الهجري - القرن الخامس عشر و القرن السادس عشر الميلادي (٧/ص ١٨-٣١).

اللون الأصفر:

أصفر الأوربمنت Orpiment، كبريتيد الزرنيخ Pararealgar، الأصفر الهندي Indian yellow، أصفر الكروم Chrome Yellow، والكامبوج Gamboge. وأكثرهم شهرة هو أصفر الأوربمنت حيث كان لوناً هاماً في الباتنة

الفارسية وقد يمزج مع اللون الأحمر الفيرمليون ليعطى ويضيف الظلال، وأحياناً يمزج مع النيلى لينتج للون الأخضر. ولكن لوحظ أن عند مزجه مع اللون أبيض الرصاص يتغير لونه للون الرمادى وليس فقط نتيجة للخلط بل أيضاً إذا وضعت طبقة فوق الأخرى يتحول إلى الرمادى (٦/ص ١٣٢). ثانياً لون استخدم في المخطوطات الفارسية هو اللون الأصفر الأوكر .

اللون الأخضر:

اللون الأخضر ينتج عن طريق مزج عدة ألوان كالتالى:

- الأوربمنت + النيلى = أخضر نحاسى
 - الأصفر الهندى + النيلى = أخضر ولقد استخدم في القرن السادس عشر الميلادى.
 - أو يكون في هيئة صبغة وجدت في الطبيعة مثل:
 - الملايكت Copper Green
 - كلوريد النحاس Copper Chloride ويسمى أتكامايت Atacamite
 - سلوفات النحاس Copper sulfate ويسمى أنترلايت anterlite - بروشنتيت brochntite كبريتات النحاس
 - الرصاص الأخضر Lead Green
 - الزمرد الأخضر Emerald Green
 - فريديان (الزنجار Virdian) وهو لون أزرق مخضر (هيدروكسيد كروم مائى)
- من القرن الثالث عشر للقرن الرابع عشر الميلادى لونت أغلب المناطق الخضراء بمزيج من الاوربمنت مع النيلى الذى ينتج عنه لون أخضر مصفر شاحب واستمر ذلك المزيج بشكل واسع في القرن الرابع عشر الميلادى وخاصة في تلوين خلفية الورق وفي الأعمال المتأخرة تم مزج ذلك الخليط بالنحاس الأخضر، أما من القرن الخامس عشر الميلادى فيما صاعداً استخدم اللون الأخضر النحاسى الناصعفي الأعمال الفنية إلى جانب مزيج الأوربمنت والنيلى وفي أواخر القرن الخامس عشر والسادس عشر استخدم انواع الأخضر النحاسى لعمل درجات الظلال المختلفة مثل الملايكت مع الانترلايت والأتكامايت (٧/ص ٢٥-٢٦).

اللون البنفسجى:

يصنع من مزيج الأصباغ الزرقاء والحمراء، عادة الألترامارين والأحمر العضوى مع أبيض الرصاص لتفتيح الدرجة، وأيضاً عند مزج الألترامارين مع الفيرمليون لعمل اللون البنفسجى (٧/ص ١٨).

المادة الوسيطة:

وقد قسم قاضى أحمد في ملحق جلستان هنان أن الغراء يستخدم كوسيط للأصباغ الفارسية وأن الصمغ يستخدم كوسيط مع الصبغة الذهبية ، وصفار البيض يستخدم مع الأصباغ، أما بياض البيض يستخدم تحديداً لتحضير سطح الورقة للكتابة، أما الصمغ العربى فهو وسيط العنصر الأساسى المستخدم في لوحات القرن التاسع والعاشر الهجرى - القرن الخامس عشر والسادس عشر الميلادى (٦/ص ١٣٧).

الأصباغ المعدنية:

الفضة: بكرة الفضة تمزج مع الوسيط وتستخدم للتلوين مباشرة وقد تحولت معظم ألوان الفضة للون الأسود نتيجة تفاعل الهواء فيتأكسد. وقد استخدمت الفضة في تلوين الكثير من الأسلحة والدروع والماء في الأنهار والنافورات والأبواب والنوافذ والعمائر.

الذهبي: استخدم على نطاق واسع في المخطوطات والخلفيات والسماء وبعض تفاصيل الأسلحة والدرع إلخ...، وتكون صبغة الذهب على درجة نقاء عالية في الرسومات، وكان يضاف للذهب فضة لخلق درجات مختلفة من الظلال من اللون. وكانت تستخدم الفضة والذهب أحياناً لخلق ملامس في الصورة، وفي بعض الأحيان يتم وضع طبقة من الشمع فوق لون أبيض الرصاص ثم وضع اللون الذهبي لضمان زيادة التصاق اللون للتقليل من خسارته (٧/ص ١٩-٣١). وقد تم استخدام الذهب لأول مرة كمسحوق بودرة ثم بعد ذلك كأوراق، ثم يتم صقله والزخرفة والحفر وعمل أشكال هندسية وقد كان يفضل استخدام بكرة الذهب مع الوسيط أكثر من أوراق الذهب.

طريقة توزيع الخطوط والألوان في العناصر:

الأساتذة الفنانيين كانوا يقومون بعمل اسكتش تحضيري مبدئي ويتم وضع الأشكال الهندسية والخطوط الأساسية، وقد يتم في بعض الأحيان وضع خطوط مرسومة بفرشاة دقيقة بألوان مختلفة تحت الرسم الأساسي وقد تكون تلك الخطوط باللون الأرجواني، الوردى، الأحمر وقد وجدت في إحدى الدراسات رسومات باللون الأسود مغطاة بطبقة من اللون الأبيض وغالباً ذلك في الأعمال الهندية؛ وقد اطلق على تقنية من التقنيات "التقنية الكلاسيكية" وهي التقنية المستخدمة في العصر الذهبي بإيران في التصوير بداية القرن الخامس عشر الميلادي وهي عبارة عن تقنية مائية مختلفة عن ألوان الجواش الثقيلة وطريقتها هي وضع طبقات فوق بعضها بشفاافية وليس التفتيح بوضع لون أبيض أو صبغة فاتحة، فيقوم الفنان بوضع طبقة ناعمة مائية من طبقة اللون، وبالنسبة للمساحات الواسعة في التلوين يجب أن يكون الطلاء مخففاً بدرجة معينة لينساب بسهولة، أما بالنسبة للخطوط والتفاصيل فتكون أكثر كثافة، ويتم وضع الألوان في مساحات لون بشكل مبدئي أولاً ثم يتم إضافة طبقات فوق الأخرى ثم تترك لتجف ويتم صقلها، وليست جميع الألوان يتم صقلها فقد حذر صديقي بيك من من صقل اللون الأزرق الألترا مارين فهو يوضع مباشرة مع الوسيط (٦/ص ١٣٨-١٤٠).

وقد كان مزج الألوان أكثر شيوعاً خلال القرن السادس عشر والسابع عشر الميلادي في الفترة الصفوية أكثر من العصور السابقة واللاحقة، وقد كانت ترسم الخلفيات والسماء أولاً، أما في حالة الخلفيات باللون الفاتح فيتم تلوين جميع العناصر ويترك اللون الفاتح أخيراً، ثم الخطوة الأخيرة يتم تلوين التفاصيل بلون أبيض الرصاص، ويتم تحديد الوجوه بالحبر الأحمر أو البرتقالي المحمر، وفي المراحل الأخيرة للإنتاج تلون بالحبر الأسود (٧/ص ١٧-١٨).

أماكن تنفيذ المخطوطات الخاصة بموضوع قصة موسى عليه السلام في العالم الإسلامي:
أكثر المراكز الفنية تصويراً لقصة موسى هي: تبريز وقزوین وشيراز بإيران، هراة بأفغانستان، الله أباد وأغرا وكشمير بالهند، بغداد بالعراق، و تركيا.

أسماء المخطوطات التي أحتوت على تصاویر موضوع موسى عليه السلام مرتبة تاريخياً من الأقدم للأحدث:

1. جامع التواريخ القرن الـ٨هـ / ١٤م
2. كلية التاريخ القرن الـ٩هـ / ١٥م.
3. عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات القرن الـ١٠هـ / ١٦م.
4. قصص الأنبياء القرن الـ١٠هـ / ١٦م.
5. روضة الصفا، القرن الـ١٠هـ / ١٦م.
6. زبدة التواريخ، القرن الـ١٠هـ / ١٦م.
7. ترجمة ثواقب المناقب، الترجمة لنجوم الأسطورة التركي، القرن الـ١٠هـ / ١٦م.

8. فالنامه القرن ال١٠هـ / ١٦م.
9. مرآة القداسة Mirror of Holiness، القرن ١١هـ / ١٧م.
10. داستان المسيح Dastan-i Masih، القرن ال١١هـ / ١٧م.
11. نامه يروش، القرن ال١١هـ / ١٧م.
12. مجموعة أشعار ديوان (divan) collections of poem، ديوان حافظ القرن ال١٢هـ / ١٨م.

الموضوعات والمشاهد المختارة من قصة موسى :

1. أم موسى تخبأه فى النار
2. إنتقال موسى من الماء
3. سقاية أغنام الفتيات فى مدين
4. موسى يقابل زوجته المستقبلية
5. موسى والشجرة المشتعلة
6. طلب موسى لرؤية الله
7. موسى يتحدث إلى فرعون
8. معجزة الثعبان
9. معجزة اليد البيضاء
10. عبور البحر
11. موسى يستلم الألواح
12. عبادة العجل الذهبى
13. قتال بنى إسرائيل بعضهم البعض
14. موسى والسبعين رجل
15. رفع الجبل فوق رأس الإسرائيليين
16. موسى وقارون
17. موسى وعوج
18. موسى والخضر
19. موسى والنبي محمد
20. موسى والحيات المحرقة
21. (ثعبان النحاس)
22. موسى وملاك الموت
23. وفاة موسى

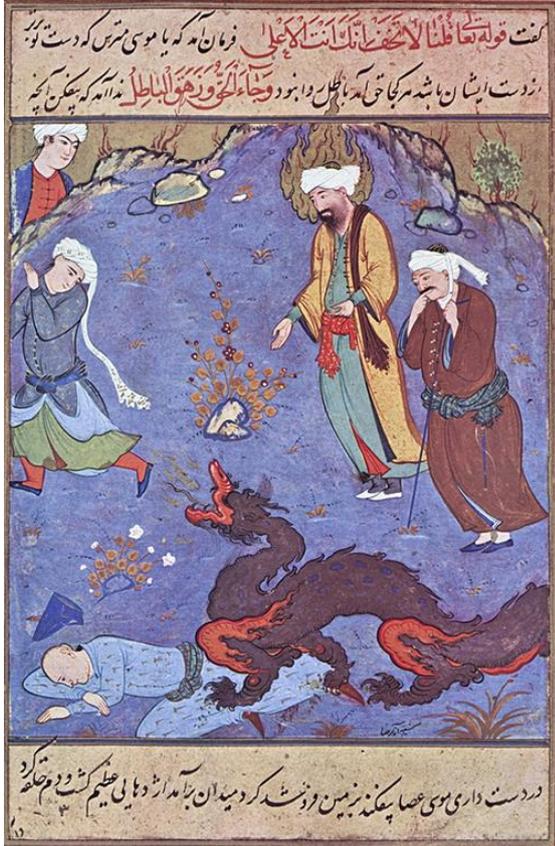
وفيما يلي بعض الأعمال الفنية المختارة للتحليل:

1- مخطوط قصص الأنبياء:

تصويرة (٢) : وهى تصميم للفنان المصور أقا رضا وللمؤلف إسحاق بن إبراهيم النيشابورى والتي تم تصنيعها بتاريخ: ١٥٩٠ - ١٦٠٠م، القرن الـ ١٠هـ / ١٦م بفارس وتم استعمال ألوان مائية (ألوان جواش) على ورق والمحفوظة بدار الكتب القومية - بباريس، نرى فى أسفل الصورة أمضاء الفنان أقا رضا عند قدم التنتين اليسرى، توضح الصورة لحظة تحول عصا موسى إلى تنين وهجومها على أحد السحرة، كما أنه كتب باللغة العربية آيات من القرآن الكريم مكتوبة أعلى الصورة كالتالى (قال تعالى قلنا لا تخف أنك أنت الأعلى) يليها الآية (وجاء الحق وزهق الباطل) وبين تلك الآيات كتابات باللغة الفارسية تحيط الصورة من اعلى وأسفل تصف موضوع المشهد.

التكوين الفنى:

التصوير بداخل مساحة مستطيلة الشكل والمشهد عبارة أرض جبلية تغطى مساحة الصورة كلها و موزع عليها صخور صغيرة الحجم يزه منها نباتات وزهور ولا يظهر من السماء سوى جزء صغير جداً، أما الأشخاص فى الصورة عددهم قليل ٥ أشخاص



تصويرة (٢) تصميم لموضوع معجزة الثعبان من مخطوط قصص الأنبياء للنيشابورى القرن الـ ١٦م

فقط، أما التنتين فيتصدر مقدمة الصورة، ويظهر موسى حول رأسه الشعلة الذهبية ويقف إلى جانبه أخاه هارون متكئاً على عصاه واضعاً يده فى فمه وينظر موسى وهارون إلى السحرة والتنتين، ويظهر التنتين واضعاً إحدى يديه على شخص أسفله بينما فمه مفتوح ويخرج منه لهب، وأتجاه جميع أجسام الأشخاص وكذلك التنتين فى مقدمة الصورة متجهة نحو اليسار، بينما يظهر الجزء العلوى من شخص يراقب المشهد خلف الجبل وتعتقد الباحثة بشكل قوى أن الشخص خلف التل هو فرعون يراقب المشهد وإذا كان ذلك هو فرعون فربما ظهر مختلفاً عن بعض المنمنمات الأخرى فيظهر بدون تاج أو ملابس فاخرة. يشكل الشكل الخارجى لجسد موسى وهارون خطوط موازية لبعضها البعض مكررة بشكل دقيق كما أن ملامح وجوههم مميزة ولها قسماات واقعية بشكل كبير مختلفة عن باقى الأشخاص فى الصورة، ويرع الفنان فى استعمال كثافات خطوط مختلفة فاستعمل فى الخطوط التى تحدد الجبل والتنتين خط أكثر سمكاً وكثافة أما فى الأشخاص الأدمية فاستعمل خطوط أقل سمكاً وأكثر رقة. (تصويرة ٣)



تصويرة (٤) تحليل يوضح توازي الخطوط بين موسى وهارون



تصويرة (٣) تحليل يوضح توازي الخطوط الخارجية لأجسام موسى وهارون

على الرغم من البعد الثنائي للعمل الفني وعرض جميع العناصر من أعلى إلى أسفل بشكل واضح من جميع الاتجاهات، إلا أن الفنان أظهر العمق من خلال وضع إحدى الأشخاص والمتوقع أنه فرعون خلف الجبل المرسوم، كذلك نشر النباتات والزهور والصخور على الأرض أوحى بالعمق في الصورة، كما أن خروج قمة الهالة النارية حول موسى عليه السلام أضاف بعد آخر في الصورة وأخرج عين المشاهد من حدود إطار العمل المصور.

يصل الفنان عين المشاهد ويربطها من نقطة

البدء بالتنتين إلى أن تنتهي بفرعون فالأعلى من خلال وضع العناصر على خط وهمي منحنى ربط بين أسفل الصورة وأعلىها أنظر شكل كذلك يتوازي الخط الخارجى لسفح الجبل مع الخط الوهمي الذي يربط بين الثلاثة أشخاص أسفل منه . (تصويرة ٤)



تصويرة (٥) تحليل يوضح التوازي في الخطوط الوهمية التي تتوزع عليها

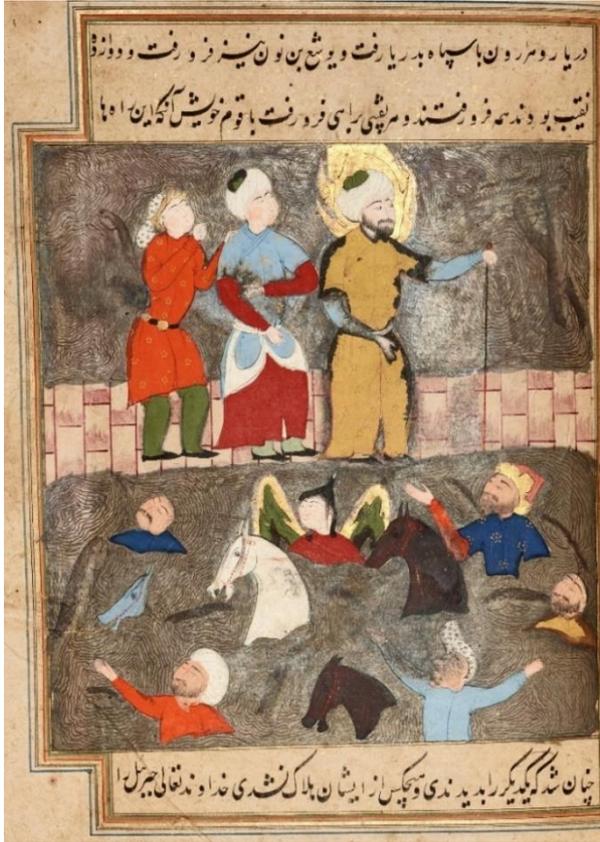
تنوعت أشكال الخطوط في العمل الفني إلا أنها جميعاً اتسمت بالدقة والريّة والليونة وتطويع الخطوط الخارجية للأشكال بما يتناسب مع الكتلة الخارجية للعناصر، وتنوعت الخطوط ما بين الخطوط المتعرجة والخطوط المنحنية الناعمة، مثلما في الخط الخارجى المحدد للتنتين والشعلة الذهبية واستخدمت الخطوط في تحديد الهيكل الخارجى للشكل وإضافة التفاصيل التي

تساهم في تحديد خامة ونوع العنصر، (تصويرة ٥) مثل الخطوط التي تحدد طيات القماش في الأحزمة حول خصر الأشخاص بشكل واقعي.

الألوان المستخدمة : (الأزرق- الأحمر- الأصفر- الأخضر- البنفسجي- البيج- البني- الأبيض- الأسود- الذهبي)

اعتمد الفنان على استعمال الألوان الصريحة بدون أضافة الظلال في العمل الفني، وعلى الرغم من ذلك إلا أنه استعمل درجات ألوان مونوكروميا أى تدرج من درجات لونية موحدة تدرج تحت درجات اللون الأزرق مع إدخال بعض درجات الألوان الحارة كاللون الأحمر والأصفر والذهبي بكميات قليلة في اللوحة .

يغلب على الصورة درجات اللون الأزرق والبنفسجي المختلفة مما يعطى طابع بالهدوء والسكينة بشكل عام على الرغم من موضوع الصورة المليء بالحركة، فالتل الجبلى مغطى باللون البنفسجي المزرق وكذلك اللون الأزرق السماوى في الشخص النائم على الأرض وفي غطاء الرأس خاص به ، واللون الأزرق الرمادى فى قميص الشخص الهارب من التنتين، والعباءة الخارجية لفرعون، وقد أضاف الفنان اللون الأزرق لجميع الدرجات المستخدمة ماعدا اللون الأصفر والأحمر، فاللون الأخضر وجدت منه درجتان من الأخضر الفاتح المائل للأصفر والأخر المائل للأزرق والذي وجد في القميص الداخلى



تصويرة (٦) موضوع الصورة غرق فرعون وجنوده في البحر

لموسى، كذلك اللون البنى وجدت منه درجتان الأولى اللون البنى الصريح فى ملابس هارون والأخرى اللون البنى البنفسجى فى جسد التنين ليتناغم وينسجم مع الأرضية .

أما السماء فيظهر جزء بسيط منها باللون الذهبى، وينعكس درجات الذهبى والأصفر فى أعلى التل مع مزيج من الدرجات الأخضر والأحمر الفاتح مما أضاف تناغم وربط بين عناصر الصورة.

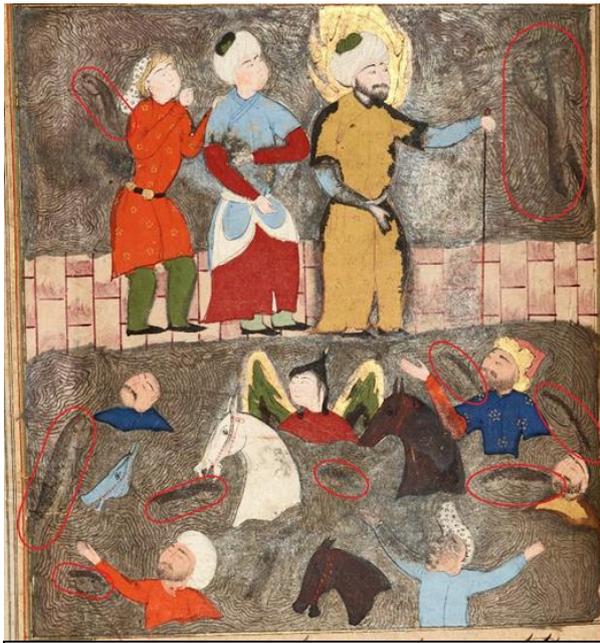
مزج الفنان اللون الأحمر مع اللون البنفسجى القاتم فى لون التنين تعبيراً عن لون القوة والسحر، وقد ضع الفنان الهالة الذهبية حول رأس نبي الله موسى عليه السلام تكريماً وتقديساً له، كما جعل أردية السحرة بالألوان الزرقاء والأخضر البارد لتتسجم وتختفى مع الأرضية الزرقاء على عكس أردية نبي الله موسى وهارون استعمل اللون الأصفر والبنى وهى ألوان متباينة مع لون الأرضية للتأكيد على المعنى القوة والخير وظهور الحق.

تصويرة (٦): تصميم لصفحة من مخطوط قصص الأنبياء باللغة الفارسية والتي تصور مشهد عبور البحر وغرق

فرعون وجيشه للمؤلف أبو أسحاق إبراهيم ابن منصور نيشابورى ، المؤرخة بتاريخ ١٥٧٠ - ١٥٨٠م، القرن الـ ١٠هـ / ١٦م، والتي نُفذت فى قزوین ایران بمقاس ٧,٩٤ x ٣٥,٥٦ x ١٣,٢٤ سم، والمحافظة فى مجموعة كير للفن الإسلامى ، متحف دالاس للفنون – تكساس، The Keir Collection of Islamic Art on loan to the Dallas Museum of Art، تحت رقم حفظ K.1.2014.1166، ويصور المشهد لحظة عبور موسى وقومه البحر وغرق فرعون وجنوده .

التكوين الفنى:

التصميم بداخل إطار مربع الشكل ويحيط الصورة من أعلى وأسفل النص المصاحب لها مكتوب باللغة الفارسية، وتصميم الصورة مبسط وهادئ، والصورة عبارة عن جزئين جزء أمامى وهى مقدمة الصورة، وجزء خلفى الخلفية، مقدمة الصورة تحتوى على عناصر آدمية وحيوانية وملاك، أما الخلفية فعبارة عن مساحة كاملة من المياة تغطى جميع الصورة ويتوسط تلك المياة ممر مبلط من الطوب يمشى عليه موسى وخلفه غلامان ويقسم ذلك الممر المياة لجزء علوى وجزء سفلى الجزء السفلى يحتوى على فرعون وجنوده وجياد وملاك، كما تحتوى تلك المياة على بعض أشكال الكائنات البحرية الموزعة فيها.



تصويرة (٧) الدوائر الحمراء أماكن توزيع الأسماك فى الصورة

نستطيع التعرف على موسى بشكل واضح من خلال الهالة الذهبية حول رأسه والعصاة في يده، وعلى فرعون من خلال التاج فوق رأسه، ملامح الأشخاص ذو ملامح صينية والوجوه ممتلئة ودائرية، أما تعبيرات الوجوه فمنهم من نراه مغمض العينين وآخرين فاتحين أعينهم، الحركات متنوعة فموسى متجهًا للأمام خلفه شاب ويليه آخر خلفه واضعًا يديه على كتف الذى أمامه يتحسس خطواته ناظرين جهة اليمين، أما فرعون رافعًا يده اليمنى إلى أعلى فى نداء لموسى، وجميع رؤوس الأشخاص والأحصنة متوجهة جهة اليسار رافعين رأسهم أتجاه موسى.

عوامل الربط فى الصور عديدة كعصا موسى متوجهة إلى فرعون كأنه يشير إلى تجسد العبرة، كما أن المياة تعد عنصر وعامل من عوامل ربط لجميع أجزاء الصورة ببعضه البعض، ويظهر التكرار من خلال توزيع الأسماك والكاننات البحرية حول الأشخاص فى المياة بأحجام مختلفة وأتجاهات مختلفة. (تصويرة٧) (تصويرة٨)



تصويرة(٨) تفصيلية توضح الإشارة المباشرة على فرعون بعصا موسى

تنوعت الخطوط بداخل الصورة خاصة الخطوط الخارجية لأجسام الأسماك وأمتزاجها وتناغمها مع أشكال الخطوط الزجاجية للمياة المصورة على هيئة دوامات متداخلة فى بعضها البعض و هالات تحيط أجسام الأشخاص، وهناك نوع آخر من أنواع الخطوط وهى الخطوط المستقيمة فى بلاطات الممر التى أخذت الشكل الرأسى والأفقى المتقاطع، كذلك الخطوط المنحنية استعملت بكثرة خاصة فى الخطوط الخارجية لأجسام الأشخاص و فى التكوين الخارجى لخطوط رقبة الجياد.

وبشكل عام تنقسم الصورة رمزياً لمساحتين أفقيتين جزء علوى يمثل الخير والأمان و به موسى ورجلين يتبعونه وجزء آخر به الشر والهالك، وهو معنى رمزى للطريق الذى يتبعه المؤمن والكافر.

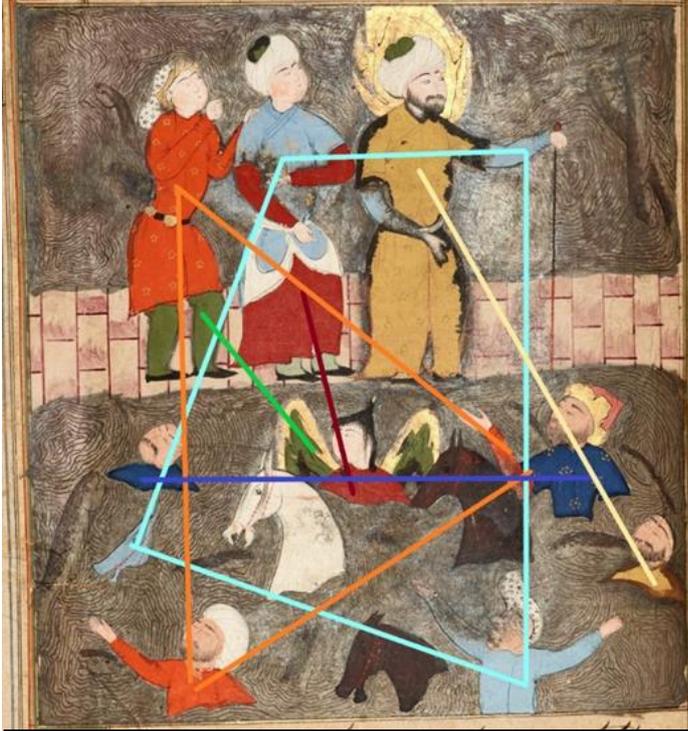
أما عن وضع الملاك فالصورة فيرجع لرواية الطبرى التى ذكرت أن جبريل هو من قام بإغراق فرعون، وتفسر تلك الرواية السبب فى تصوير الفنان لملاك وسط الماء مع الغارقين على الرغم من أن تصويره فالصورة جاء بسيط بدون أى حركة أو فعل يوضح مهمته أو دوره فى ذلك الجزء من القصة.

وقد أصاب التلف أجزاء عديدة من الصورة بفعل عوامل الجو مثل حواف جسد موسى والشخص الذى يليه وكذلك الشخص ذو الرداء الأزرق الفاتح بمقدمة الصورة والمياة والأسماك.

الألوان المستخدمة :

(الفضى- الأسود-الأبيض-البنى- البيج- البرتقالى - الأخضر- الأصفر- الأحمر- الأزرق - الذهبى) توزيع الألوان يغطى جميع أجزاء الصورة، سيطرت بعض الألوان على الصورة بشكل عام كاللون الفضى للمياه، وتم استعمال الدرجات الفاتحة والغامقة للون الواحد كاللون الأزرق: أزرق عميق وأزرق فاتح (السماوى) ، اللون الأخضر: أخضر زرعى وأخضر فاتح (الفسقى)، أما باقى الدرجات فاستخدم قيمة لونية واحدة منهم فقط، لونت البشرة باللون البيج ولم تتنوع درجاتها بين فاتح وغامق.

لا توجد درجات لونية ممزوجة مع بعضها إلا فى بلاطات الممر التى جمعت بين اللون البيج واللون الأحمر القاتم أنظر التوزيع بداخل الصورة حقق الأتزانات والتقابلات اللونية مثل تكرار بعض



تصويرة (٩) تحليل يوضح الأتزانات اللونية بالتصميم

الألوان لأكثر من مرة فى عناصر متقابلة مثل اللون الأزرق الفاتح السماوى مكوناً شكل المستطيل، اللون البرتقالى تكرر ثلاث مرات إذا تم توصيل تلك العناصر ببعضها البعض تشكل شكل المثلث، اللون الأحمر والبنى والأصفر والأزرق و الأخضر فى عناصر مقابلة لبعضهم البعض اللون الذهبى وضع فى الهالة والتاج و زين أطراف جناح الملاك. (تصويرة ٩)

تصويرة (١٠): موضوع الصورة الرب أمر الأرض أن تبلع قارون وقصره، من مخطوط: قصص الأنبياء ، باللغة الفارسية للمؤلف النيشابورى بتاريخ: ١٥٨٠م، القرن الـ١٠هـ/ ١٦م، فى قزوین، ایران، واستعمل خامات كالحبر وألوان مائية وذهب على ورق، مقاسات العمل: ١٩,١ × 12,7 سم، المحفوظة فى المجموعة الإلكترونية للمكتبة العامة بنيويورك The New York Public Library, Digital Collection تحت رقم حفظ ms. 46, fol. 98v، يصور المشهد إبتلاع الأرض لقارون ولقصره ولجميع ثرواته بما فيه الأغنام والأبل والأحصنة والكلاب.



تصويرة (١٠) أبتلاع قارون فى الأرض هو وحاشيته مخطوط قصص الأنبياء

التكوين الفني:

يتكون المشهد من تصميم بسيط وتنقسم الصورة إلى جزئين أمام الجبل وخلف الجبل، أمام الجبل يظهر موسى وحول رأسه الشعلة المقدسة والتي تتسم بالاستطالة وخلفه غلام معه جهة اليمين وأمامهما قارون جهة اليسار جسده تحت الأرض، أما في مقدمة الصورة فتظهر أبل وغنم وكلب وجياد، وخلف قارون يظهر أنية لحفظ المجوهرات وشاه، وجميع تلك الكائنات لا يظهر منهم سوى الرأس والجزء العلوى فقط، بينما يقف خلف الجبل بعض المترجمين على الحادثة ثلاثة جهة اليمين وواحد جهة اليسار.

الأشكال الهندسية المعتمد عليها التصميم الشكل الهرمى



ويظهر في الجبل، وأيضاً في توزيع الأشخاص خلف الجبل بشكل متوازي مع حافة الجبل الهرمية. (تصويرة ١١) أما الأتزان في اللوحة فمتعددة فمثلاً تكرر العدد بشكل متساوى في صفوف أفقية متوازية مثل العدد ٢ في مقدمة الصورة جهة اليمين ومنتصفها من خلال الأبل والثور في مقدمة الصورة ثم وضع موسى وغلامه في منتصفها وبالتالي تكرر العدد مع اختلاف نوعية العنصر المصور، وكذلك تكرر الرقم اثنان في جهة اليسار فالصف الأول يوجد الحصان والكلب الصف الثانى قارون والحصان الصف الثالث الأنية الصف الرابع أحد الخراف مع الشعلة حول رأس موسى. (تصويرة ١٢) وتلك التكرارات أعطت الأحساس بالتبادل والتنقل السهل للسلس للعين كذلك ساهمت بشكل كبير في أئزان التصميم بشكل رأسى وأفقى. (تصويرة ١٣)

الخطوط كما هو معتاد في مخطوط قصص الأنبياء تميزت بالأنحناءات وبالليونة.

أما تعبيرات الوجوه فجاءت محتارة ومترقبة خاصة في وضع ثلاثة أشخاص أصابعهم في فمهم كنوع من أنواع الأحساس بالقلق وأيضاً التفكير في الحدث، أما قارون على الرغم من صعوبة الموقف إلا أن ملامحه خالية من الأنفعالات والعواطف بل جاءت هادئة وأى كأنه يقوم بحوار طبيعى مع موسى عليه السلام .



أما الأزياء فهي أزياء العصر الصفوي بما عليها من زخارف نباتية باللون الذهبي، كذلك زينت أحد الأواني بزخارف نباتية وتظهر كأواني العصر الصفوي المصنوعة من السيراميك بأغطية ذهبية.

اسلوب رسم السُحب زخرفي، وتتدفق الخطوط وإتجاه حركتها في العناصر فوق الجبل وتؤكد على النظر نحو قارون فجميع اتجاهاتهم سواء الجسدية أو اتجاه النظرات موجهة نحوه إلى أن تصل إليه ثم تعيدنا اتجاه نظراته وحركته الجسدية مرة أخرى إلى موسى.

تتباين أحجام النباتات المنثورة فوق الجبل مابين صغيرة وكبيرة مما أضاف الحركة والتنوع في التصميم، نوع آخر من أنواع التباين وهو وضع الحيوانات الأكبر حجماً في مقدمة التصميم يليها الأصغر فالأصغر كلما اتجهنا نحو قمة الجبل مما أعطى بعض العمق.

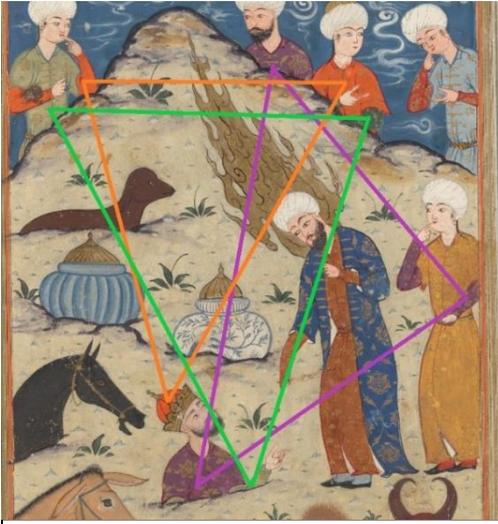
الألوان المستخدمة:

(الأزرق- الأحمر- الأصفر - الأخضر- البرتقالي - البنفسجي - البني- الأبيض- الأسود- الذهبي) جميع أجزاء الصورة مغطاة بالألوان، يشغل اللون الرملي الفاتح المساحة الكبرى من التصميم ولون به الجبل وتظهر بوضوح من فوقه باقي العناصر ذات الألوان القوية وقد نجح الفنان في اختيار لون حيادي للتألق من فوقه باقي الألوان، كما لونت السماء باللون الأزرق ولونت السحب باللون الأبيض بطريقة زخرفية. (تصويرة ١٤)

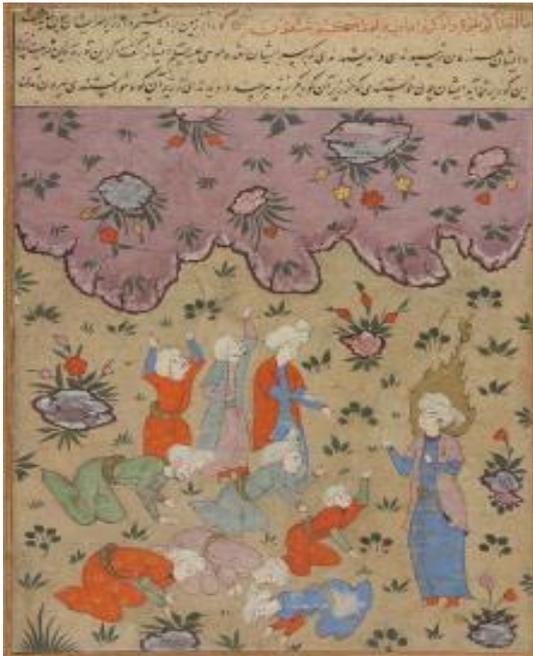
بعض الألوان عند توصيل العناصر الملونة بها تعطي شكل المثلث واللون يشكل الثلاث زوايا للمثلث مثل اللون البرتقالي واللون البنفسجي والأخضر، والعنصر المشترك في جميع تلك المثلثات هو قارون وتلك أحد الطرق للتركيز عليه، أما التوازنات والتكرارات

متعددة بداخل التصميم مثل اللون البني المحمر الغامق للشاه جهة اليسار في الأعلى مقابلها الثور جهة اليمين في الأسفل، وكذلك لون الأنثية باللون الأزرق الفاتح (اللبنى) جهة اليسار في الوسط مقابله ثياب الرجل جهة اليمين أعلى الصورة، أما في مقدمة الصورة اللون الكمبودي الفاتح في لون الجمل والخيل فيتقابلان مما حقق التكرارات والأترانات في عدة أماكن بالصورة.

٢- مخطوط بروش نامة : تصويرة (١٥): تصميم لصفحة من مخطوط بروش نامة من القرن ال١١هـ / ١٧م والمُنْفَذ في إيران بالحبر والألوان المائية على الورق بمقاس ١٨,٥×١٥,٧ سم، والمحفوظ في متحف إسرائيل - القدس Israel Museum, Jerusalem تحت رقم حفظ: O.S.B77.09.3802، وموضوع التصميم ظهر في آيات من القرآن الكريم.



تصويرة (١٤) تحليل يوضح الترددات اللونية



تصويرة (١٥) صفحة من مخطوط بروش نامة بإيران القرن ال١٧م

الآيات القرآنية التي توضح موضوع الصورة فالآية ٦٣ من سورة البقرة؛ وسورة الأعراف الآية ١٧١:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٦٣))

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وقال سبحانه وتعالى في سورة الأعراف: (وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (١٧١))

التكوين الفني:

الخلفية تتكون من مستويين مستوى يقف فيه جميع الأشخاص وهو عبارة عن حديقة وأرض عشبية ومستوى آخر في الأعلى لا توجد به عناصر آدمية وهو الجبل ويظهر مرسوم بشكل مقلوب فقممه موجهة نحو الأسفل كذلك جميع العناصر النباتية والحجرية موجهة نحو الأسفل، أما العناصر الأدمية فعدددهم ١٠ أشخاص أحدهم موسى عليه السلام يقف جهة اليمين خلف رأسه الهالة الذهبية ويظهر جهة اليسار أمامه جماعة مكونة من ٩ أشخاص في أوضاع مختلفة ما بين رافعين أيديهم في حالة أستغاثة وما بين ساجدين على الأرض في حالة خضوع وخوف.



تصويرة (١٦) توزيع العناصر داخل شكل دائري وعناصر الربط بين الخط الخارجي

موسى يظهر في سن الشباب بدون لحية دائري الوجه يرتدى عمامة كبيرة نسبياً وخلف رأسه الشعلة المقدسة رافعاً يديه بشكل خفيف في وضع التحدث والكلام مع قومه، يظهر اثنين من الأشخاص بلحية ناعمة خفيفة، وآخر يظهر بشارب رفيع أما باقي الأشخاص فيظهرون بدون لحية أوشارب.

مجموعة الأشخاص الواقفة أمام موسى موزعين في ثلاث صفوف كل صف من الصفوف يتسم بأداء حركي معين ففي الصف العلوي الثلاث أشخاص واقفين يليهم في الصف الثاني ثلاث أشخاص جالسين على ركبهم رافعين أيديهم لأعلى، الصف الثالث في الأسفل والأخير يظهر الثلاث أشخاص في وضع الجلوس، أما التكوين الهندسي المعتمد عليه المصمم في توزيع العناصر هو الشكل المستطيل سواء لمجموعة الأشخاص أو لموسى، أما التكوين الثاني فيظهر عند توصيل الصخور حول مجموعة العناصر الأدمية وينتج عنه شكل دائري يحيط الأشخاص، ويعتبر موسى هو مركز وبؤرة المشهد الذي يخرج منه جميع الخطوط فموسى هو المركز الأشعاعي لباقي العناصر. (تصويرة ١٦) (تصويرة ١٧)

لا تظهر الحالة النفسية في الوجوه على الرغم من صعوبة الموقف وأرتفاع الجبل فوق الإسرائيليين وخوفهم ودعائهم فالتأثير النفسي يظهر على الأداء الحركي للأشخاص أكثر من الأنفعالات في الوجوه، أما موسى يظهر في حالة من الهدوء بثبات لا يوجد أي أداء حركي أو أنفعالات سوى حركة اليد التي توحى لنا بالحوار القائم بينه وبين جماعته. (تصويرة ١٨)

الثقل الوزني يظهر في الأعلى في الجبل ومما ساعد على خلق الأتزان كتلة الأشخاص في الأسفل ساهمت في عمل أتران بين الجزء العلوى والأسفل من الصورة.



تصويرة (١٨) يوضح اتجاه الخطوط الوهمية الخارجة



تصويرة (١٧) تكوين هندسي آخر يضم الأشخاص بداخله

الالوان المستخدمة: استعمل في الصورة عدد محدود جداً من الألوان مما أضاف على التصميم التناغم العام، واستخدم للخلفية اللون البنفسجي الشاحب والبيج الفاتح وهي ألوان تظهر من فوقها العناصر الأخرى ذات الألوان الناصعة، وأقوى الألوان وأكثرها قوة هو اللون البرتقالي ومما زاد من نصوعها ووضوحها تجاوزها مع اللون الأزرق المكمل لها، ويعتبر اللون الأزرق هو اللون الأساسي الوحيد الموجود بداخل التصميم بكمية كبيرة يليه اللون الأصفر في بتلات الزهور على الجبل في الأعلى ، أما باقى الألوان فهي اللون الأخضر والبنفسجي والبرتقالي واستعمل الفنان درجتان من اللون الأخضر الغامق والفاتح وكذلك في اللون البنفسجي استعمل الغامق والفاتح ولقد أدخل اللون البنفسجي الفاتح في حواف الجبل لتحديد قمم الجبال وعمل تجسيم لها، أما الصخور الموزعة في الأرضية السفلى فهي مزيج وخليط من الألوان الزرقاء والوردية معاً وتحديدها من الخارج باللون البنفسجي الغامق، والثقل اللوني يظهر في الجزء الأعلى في الصورة في الجبل فاللون البنفسجي أضاف ثقلاً للجبل. ويتوزع اللون البرتقالي والأزرق بكثرة في الجزء السفلى من التصميم عن الجزء العلوى فيتركز في عناصر أحجامها كبيرة بينما في الأعلى يظهر في بتلات الأزهار،



تصويرة (١٩) معجزة الشبان من مخطوط بروش

الألوان في التصميم بشكل عام مريحة هادئة للعين على عكس الحالة النفسية الناتجة عن الموقف الذى يظهر ارتفاع الجبل فوقهم تخويلاً وإرهاباً للإسرائيليين .

تصويرة (١٩) : موضوع الصورة تحول عصا موسى لثعبان ومهاجمته لفرعون، من مخطوط بروش نامة المصنوع في القرن ١١هـ/ ١٧م بايران، والمستخدم بها ألوان مائية وذهب على ورق، مقاسات العمل ١٦,٢x١٥,٨ سم، ومحفوظة في متحف إسرائيل- القدس The Israel Museum, Jerusalem، تحت رقم حفظ B69.0591.

ويضم المشهد تحول عصا موسى إلى تنين وتهديدها لفرعون، ونرى أعلى الصورة النص مكتوب باللغة الفارسية ومعه أستشهاد وسرد للقصة كما وردت في آيات القرآن الكريم من سورة الشعراء الآيات من ٢٧- ٣٢.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ (٢٧) قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنْتُمْ تُعْقِلُونَ (٢٨) قَالَ لَئِن اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ (٢٩) قَالَ أَوْلَوْ جِنَّتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ (٣٠) قَالَ فَأَتَتْ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ (٣١) فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ صدق الله العظيم

التكوين الفني:



تصويرة (٢٠) تحليل لتوزيع العناصر على شكل حرف S



تصويرة (٢١) تحليل الاتصال البصرى بين العناصر واتجاهات الخطوط

إطار الصورة مربع الشكل، يتصدر التنين مقدمة الصورة من أقصى اليمين إلى أقصى اليسار، ويظهر ٥ أشخاص في التصميم بحجم صغير وتميز موسى من خلال الهالة المقدسة حول رأسه وتميز فرعون بالتاج وجلوسه على العرش، أما الخلفية فمختلفة عن باقى الخلفيات الأخرى فهي خلفية بعيدة عن خلفيات المناظر الطبيعية والجبلية والحدايق وليست أيضاً مشهد لبناء معمارى بداخل القصر ولكن قد أشار الفنان لحدوث ذلك الحدث بداخل القصر فى مشهد داخلى من خلال النافذة بجانب موسى جهة اليسار التى يظهر من خلفها جزء من شجرة كذلك يؤكد على حدوث المشهد بداخل القصر بوضع جميع العناصر الأدمية والحيوانية والجمادات بداخل عقد بحجم كبير يتكون من ٩ فصوص على الطراز الإسلامى يشكل الجزء الأكبر من الخلفية وبالتالي فالنافذة والعقد هى دلائل مادية ملموسة على أن المشهد داخل القصر، ويحيط العقد من الخارج خلفية باللون الأزرق وتنتشر فى الخلفية عناصر وزخارف نباتية وحيوانية خاصة الطيور.

التكوين المعتمد عليه التصميم فى توزيع الأشخاص هو تصميم على شكل الحرف اللاتينى ال S بيتوزع الشخصيات فى صفين والتنين فى الصف الثانى والثالث أنظر تصويرة (٢٠).

تظهر الخطوط متنوعة فى سمكها ما بين الرفيع جداً وما بين السميك وتظهر الخطوط السمكة فى أعلى العقد والخطوط المحددة لجسم التنين وأطار النافذة، أما الرفيعة فتظهر فى الخطوط الخارجية لأجسام الأشخاص وكرسى العرش والزخارف فى الخلفية الخطوط الداخلية فى جسم التنين.

يبدأ الاتصال البصرى من مقدمة الصورة من جسد التنين وصولاً لفرعون الذى تؤكد الخطوط سواء الرأس أو ذيل التنين على

الأشارة نحوه يليه أتجاه ذراعى فرعون المرفوعين لأعلى تشير أحدهما بأتجاه موسى والأخرى نحو الشاب فى يسار الصورة، ويشير ذلك الفتى نحو موسى ثم يتجه نظر موسى ويده وأتجاه عصاه نحو التنين والعرش، أما الشابين جهة اليمين فيد التنين تشير للشاب فى أقصى اليمين والشاب بجانبه يشير يده نحو موسى على الرغم من أتجاه نظره لخارج موضوع الصورة تصويرية (٢١).

الألوان المستخدمة :

(الأزرق- الأصفر - الأخضر الفاتح- البرتقالى- البنفسجى الفاتح- البيج - البنى- الأبيض - الأسود- الذهبى) .
التصميم معتمد على الألوان الثانوية بشكل أكبر من الألوان الأساسية فاللون البرتقالى والبنفسجى الفاتح يشكلوا المساحة العظمى من التصميم، يليهم اللون الأخضر أما اللون الذهبى فاستعمل فى الهالة والعرش والتنين، اللون الأسود يظهر فى تفاصيل دقيقة مثل ألوان الأحذية ولون العصا ولسان التنين والزخارف النباتية على العرش.
يقابل المساحة الزرقاء فى أعلى الصورة المساحة البرتقالية فى جسد التنين فى الأسفل، ويتوزع اللون البرتقالى بشكل عشوائى فى ملابس الأشخاص، اللون الأخضر متوزع فى عناصر كموسى وفرعون والنافذة وبالتالي فاللون الأخضر تركز فى الشخصيات الهامة بالتصميم، ويتركز اللون الأسود فى وسط الصورة.
أضاف الفنان التفاصيل فوق جلد التنين على شكل نقاط دائرية باللون البنى وأضاف فى أطرافه شعيرات باللون الأبيض.

٣- مخطوط جامع التواريخ:

تصويرة (٢٢): وفاة موسى فى جبل نيبو The death of Moses on Mount Nebo من مخطوط جامع التواريخ للمؤلف رشيد الدين بتارىخ: ١٣١٤م (٧١٤هـ) ، القرن ٨هـ / ١٤م، بتبريز إيران واستعملت الألوان المائية وحبر وذهب وفضة على ورق ، بمقاس ٢٥,٥ x ١١



تصويرة (٢٢) وفاة موسى فى جبل نيبو من مخطوط جامع التواريخ

سم، والمحافظة فى مجموعة الخليلي
THE KHALILI Collection
تحت رقم MSS 727, folio 54a
تنتمى تلك النسخة من جامع التواريخ
إلى حكم التيموريين لوجود ختم شاه رخ
فى أحد صفحات المخطوطة المحفوظة
تحت رقم folio 11a المحفوظة فى
مجموعة المخطوطات الإسلامية
بمجموعة الخليلي.

وموضوع الصورة هو لحظة وفاة موسى عليه السلام فوق جبل نيبو الموجود بالأردن، ويقف أمامه بعض رجال بنى إسرائيل.

التكوين الفنى:

التصميم بداخل مساحة مستطيلة الشكل، فى يمين التصميم تظهر مجموعة من الصخور تأخذ شكل السرير ويسترخى فوقها موسى عليه السلام ويظهر بوجه دون أى غطاء أو هالة مقدسة حول رأسه بلحية بيضاء يحيطه شجرتان، وعلى يسار الصورة يقف خمسة أشخاص على نفس خط الأرض بعضهم ينظرون إلى موسى وآخرين يتحدثون مع بعضهم البعض،

أما الخلفية فتصور الطبيعة الجبلية بشكل بسيط، وتتميز الوجوه بالملامح الصينية والمشربة بالحمرة وعلى الرغم من حزن الموقف إلا أن تعبيرات الوجوه لا يبدو عليها الحزن فالأشخاص وجوههم خالية من أى تعابير، أما موسى فيظهر على وجهه ملامح الأرهاق والتعب ممسكاً يديه الأثنين ببعضهم البعض فى حالة من السكون والهدوء.

أنواع الخطوط بالصورة هى كالأتى خطوط الكتل بشكل عام وهى حول موسى جميعها لينة كخطوط الأشجار والصخور وتبدو وكأنها تحميه وتجعله بداخلها وتحيطه من جميع الاتجاهات فالشجر ينحنى باتجاه كما لو أنه يحميه أو حزيناً لسكرات



تصويرة (٢٣) تفصيلية توضح الخطوط التى تؤكد على إرتكاز موسى بداخل الصخور

موته وكذلك الصخر الذى يستلقى عليه موسى يظهر كما لو أن موسى يقع بداخله، وتعطى إتجاه الخطوط الداخلية للصخور أيضاً التوجه إلى أعلى نحو السماء . (تصويرة٢٣)

كما توجد بعض التراكبات والتداخلات البسيطة بالشكل مثل الشخص الواقف خلف الصخرة ولا يظهر منه سوى نصف جسده ويديه، وجمع العمل بين الوحدة والتكرار والتنوع عم طريق الوحدة فى عمل خلفية تضم جميع العمل الفنى ككتلة واحدة، التكرار فى وضع الأشخاص أمام موسى على خط واحد كذلك جميع أقدامهم موجهة للداخل التصميم

فى حركة مكررة، وأيضاً تكرار بعض حركات الأشخاص بعينها بالإضافة لتكرار بعض ملامح الوجوه، (تصويرة٢٤) أما التنوع فجاء فى تنوع ألوان وزخارف الملابس كذلك محاولة الفنان لعمل منظور بالخلفية ويظهر ذلك بوضوح خلف الأشخاص فتظهر الجبال الأخرى بعيدة دقيقة صغيرة الحجم.

التدفق الحركى للخطوط بشكل عام فى التصميم يؤكد على فكرة إحتضان موسى والتركيز عليه.

الألوان المستخدمة :

(الأزرق - الأخضر - البرتقالى - الأحمر البرتقالى - البنى - الأبيض - الأسود - الفضى - الذهبى تتميز اللوحة برقة الألوان واستخدام مجموعة ألوان ثلاثية مكتملة لبعضها البعض الأزرق والبرتقالى والأخضر إلى جانب استعمال الأسلوب الخطى فى التلوين، ولم يقم الفنان بتغطية اللون الأساسى للورقة بل أستفاد منه واستغله فى تلوين البشرة والخلفية والملابس، أما المساحات المغطاة بشكل كامل بالألوان هى العمامات وياقات العبايات التى تكررت فى الأشخاص الموزعة باللوحة، ويظهر أمتزاج اللون الأبيض مع اللون الأزرق فى العمامة ومرة أخرى مع اللون الأسود فى الذقن. أما الصخور فهى مزيج من خطوط باللون البنى والأخضر ولون الورقة



تصويرة (٢٤) تحليل يوضح تكرار الحركة والوجوه

البيج مع تحديد خارجى بالحبر الأسود، أما الملابس فجاءت باللون الأخضر واللون البرتقالى واللون الأزرق مع لون الورقة البيج مع بعض روتوش الخطوط الفضية.



تصويرة (٢٥) موسى يقتل عوج من مخطوط جامع التواريخ

تصويرة (٢٥): موسى يقتل العملاق من مخطوط جامع التواريخ للمؤلف رشيد الدين بتاريخ ١٣٠٧م، القرن ٨هـ/ ١٤م، المُنْفَذَة في تبريز بإيران، الخامات ألوان مائية على ورق، والمحفوظة في مكتبة جماعة إندبرج ، بريطانيا تحت رقم حفظ: F.9v.

التكوين الفني:

تحدث الصورة عن لحظة قتل موسى لعوج ووقعه على الأرض، ويذكر أن بعد موت عوج تم توزيع غنائم مملكته على بني اسرائيل (١٢٧/٥ ص). ويظهر عوج في تلك الصورة بوضع يختلف كثيراً عن وضعه في المخطوطات الأخرى فيظهر هنا واقفاً رأساً على عقب ويظهر ملتجياً ممسكاً كاحله من الألم بينما يظهر موسى واقفاً يتأمل عوج العملاق وهو واقفاً على الأرض،

ويظله من الأعلى شجرة تشبه المظلة تحمي رأس موسى العاري من دون عمامة من الشمس الصارخة في أعلى اليسار. صور الفنان المشهد بداخل إطار مربع الشكل، ويتكون المشهد من عوج في جهة اليسار يشكل الجزء الأكبر من مساحة الصورة، وتتلامس رأسه مع الإطار السفلي للوحة ضامناً يديه الأثنين أمامه كما لو انه يحاول أن يجمع نفسه في تلك المساحة الصغيرة ممسكاً بقدمه اليمنى ضامناً إياها إلى صدره، بينما في مقابله في جهة اليمين من الصورة يقف موسى عليه السلام مشكلاً مساحة صغيرة، أما الخلفية فتظهر خالية من أي عناصر معادا الصخور التي تنتشر تحت قدم موسى وتستمر في التدفق لخلف عوج وتشكل حوله هالة دائرية محيطية به، وتختلف الصخور في تصميمها الفني عن باقي الصخور المصورة سابقاً أو لاحقاً في المخطوطات الأخرى فتبدو تلك الصخور وكأنها قطعة واحدة وبها فراغات وفتحات تغير شكلها وتحورها إلى أشكال غير مسطحة. أما الخطوط فتبدو خطوط لينة رقيقة وخاصة في الصخور.

ونجد هنا أن الصورة مزجت بين الأشكال ثنائية وثلاثية الأبعاد حيث تظهر الصخور خلف عوج بشكل ثنائي الأبعاد بينما



تصويرة (٢٦) تحليل لأماكن الربط بين عناصر الصورة

عوج والصخور التي يقف عليها موسى ثلاثية الأبعاد. وكما ذكرنا الصخور ثلاثية الأبعاد تحت قدم موسى توحى بالعمق وتمتد لتصل إلى عوج وتأخذ شكل التسطیح. وفي أعلى الصورة جهة اليسار نرى الشمس ذهبية اللون تنتشر أشعتها بخطوطها الرقيقة على جسد عوج، وتظهر بشكل أحادي الأبعاد. ويرجع تصميم الشمس لشكل تصميم الشمس في العصر الأليخاندى (٥/ص٩١).

وقد ربط الفنان بين عناصر الصورة من خلال عدة وحدات مثل الربط بين موسى وعوج بمجموعة الصخور من تحتها و بعضاً موسى الممتدة لقدم عوج، وكذلك الشجرة فوق رأس موسى التي تمتد متجهة للقدم اليسرى لعوج، كذلك الربط بين الشمس

وعوج والصخور معاً من خلال أشعتها الممتدة. (تصويرة ٢٦) ، أما عن الملامس فالصورة فقيلة العدد حيث أنه لا توجد خلفية أو عناصر كثيرة فجاءت الملامس في ذقن وشعر عوج وكذلك في تفاصيل الثياب لكن لم توجد أي ملامس أخرى دقيقة فالصورة على العكس تتميز الصورة بالبساطة الشديدة وخلوها من الملامس.

الشكل الدائري والمنحنيات في الصخور تعطى التكوين الشكل الدائري وذلك على عكس التصميم المربع الذي غالباً ما صور في باقى المخطوطات بجامع التواريخ ، وكذلك في أغلب الصور بمخطوط جامع التواريخ الوحدات (الموتيفات) والتقنيات تشبه كثيراً التصوير الخاص بصور الطبيعة الصينية، وتظهر الشجرة فوق رأس موسى بأسلوب صيني خاصة في الخطوط الخارجية، كذلك شكلت الصخور مع الشجرة نوعاً من أنواع العمق في المشهد (٥/ص٨٨،٩٨).

الألوان المستخدمة:

(الأزرق – الأحمر الوردى – الأخضر – البنى – الأسود – الذهبى)

تم استخدام الألوان بشكل مبسط ورقيق على طريقة الأسلوب الصينى، اختفت الظلال وتدرجات اللون نفسه بينما تم استعمال التدرجات بإستعمال شفافية الألوان مع لون الورقة الأصلية.

استعمل الحبر الأسود لتحديد الخط الخارجى للصخور فقط، بينما الأشخاص والشجرة والشمس فجاء تحديد الخطوط الخارجية لهم من اللون نفسه.

٤- مخطوط كلية التواريخ :

تصويرة (٢٧): تحول عصا موسى إلى ثعبان من مخطوط (مجمع) كلية التاريخ Kulliyat-i Ta'rikh للمؤلف حافظ أبرو Hafiz-i Abru، بتاريخ: ١٥٤١٥/١٦٦ م القرن ال٩هـ/ ١٥م المُنْفَذَة بهراة بفارس والمستخدم فيها تقنية الألوان المائية على ورق، مقاسات العمل: ٢٤,٧ × ٢٠ سم، والمحفوظة في مكتبة توبكابي سراى، أسطنبول، تركيا Istanbul, Topkapi Serai Library تحت رقم حفظ Ms Bagdat 282.

الصورة توضح مشهد لقاء موسى مع سحرة فرعون وتحول عصاه إلى ثعبان ضخم كبير يأكل جميع الثعابين الأخرى وقد ذكر ذلك الموقف بالقرآن الكريم فى سورة طه الآيات من ٦٠- ٧٩ :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿قَتَلُوا فِرْعَوْنَ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى* قَالَ لَهُمْ مُوسَى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنْ افْتَرَى* فَتَنَّا زَعْوًا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَى* قَالُوا إِنْ هَآذَانِ لَسَآجِرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَى* فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوا صَفًا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَى* قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَىٰ مِنْ أَلْفَى* قَالَ بَلْ أَلْفُوا فَاِذَا جِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى* فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى* قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى* وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَآجِرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّآجِرُ حَيْثُ أَتَى* فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَجْدًا قَالُوا أَمَّا رَبٌّ هَارُونَ وَمُوسَى* قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آدَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ فَلَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَأَصْلَبَّنَّكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ أَنِنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى* قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيْنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا* إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيُغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السَّحْرِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ وَأَبْقَى* إِنَّهُ مَن يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى* وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى* جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى) صدق الله العظيم



تصويرة (٢٨) معجزة الثعبان من مخطوط كلية التاريخ بالقرن الـ١٥م

التكوين الفني:

التصميم بداخل تكوين مستطيل الشكل، يظهر بمقدمة الصورة جهة اليمين موسى عليه السلام وتعرف عليه من خلال الهالة حول رأسه وكذلك الكلمة المكتوبة بالخط الأحمر أمام وجهه حيث كتب (حضرت موسى)، ويحرف أمامه تئين كبير الحجم متجه إلى جماعة من الناس في الخلف وعلى جهة اليسار يوجد ثلاث أشخاص في وضع السجود، أما الصف الثاني فنرى به عرش ذهبي له أبواب بشكل مربع الشكل ملئ بالزخارف النباتية والهندسية ويظهر بداخله فرعون وخلف ذلك العرش يظهر ٤ أشخاص حركاتهم تدل على الخوف ويظهر ذلك من وضع الأيدي، الخلفية عبارة عن مساحة جبلية تظهر فوقها العناصر الأدمية والحيوانية والجمادات وتظهر السماء من أعلى، أما الأزياء فمعاصرة لتاريخ تصوير المنمنمة.

تميزت جميع عناصر الصورة باستعمال الخطوط المنحنية والليونة فيما عدا العرش الذي صور بأسلوب هندسي بشكل منظوري، الخطوط الليونة تظهر بوضوح في جسد التئين والحدود الخارجية للجبل وكذلك أجسام الأشخاص تميزت بالأنحناءات، وتميز سُمك الخطوط في جميع العناصر بالصورة بالخط الرفيع الدقيق.

جميع العناصر يغطيها ملامس وزخارف خاصة بها، فجلد التئين يظهر به ملمس جلد الثعبان من خلال البقع الدائرية



تصويرة (٢٩) تحليل يوضح التكوين الهرمي الذي يضم السحرة بداخله

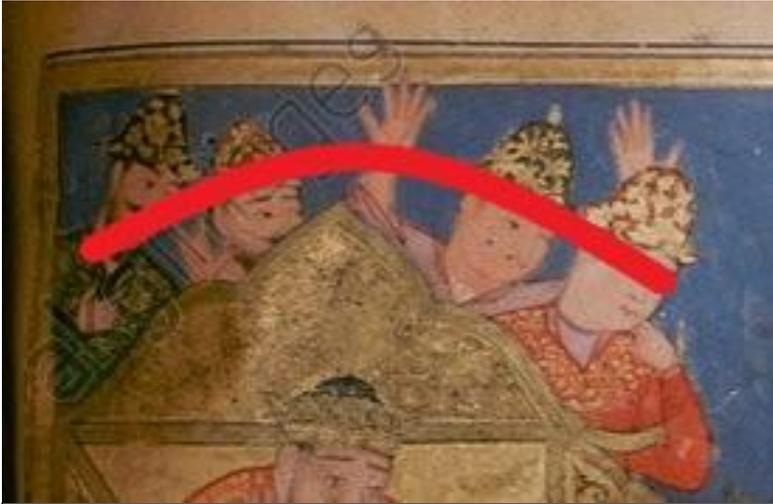
المحيطة بجسده ، كذلك زخرف الفنان الأرض الجبلية بخطوط زخرفية قصيرة متكررة بشكل منتظم، الملابس مغطاة بزخارف نباتية مذهبية والعمائم الخاصة برجال فرعون مزخرفة أيضاً بزخارف هندسية، أما الهالة حول رأس موسى فمختلفة عن باقي الهالات الأخرى فهي عبارة عن أسنة لهب متفرقة باللون الذهبي غير محددة الأطراف.

ظهرت تكرارات حركية عديدة مثل تصوير كل مجموعة من الناس بأوضاع معينة حسب دورهم بداخل الصورة فمثلاً السحرة صوروا في حالة السجود وأخذ تكوينهم شكل المثلث، (تصويرة ٢٩)

مع تكرار ملامح وجوههم وأزيائهم والوضع الجسدي بالكامل، ثم نلاحظ التوزيع المتكرر للأشخاص خلف عرش فرعون اثنان على اليمين واثنان على اليسار ويشكلون معاً قوس نصف دائري وجميعهم يتجهون بنظرهم أتجاه التئين منهم اثنان

رافعين أيديهم لأعلى من الخوف واثنان آخران واضعين يديهم في فمهم، (تصويرة ٣٠) أما موسى وفرعون فيظهرون متفردين بدون أحد حولهم ويتقابلان في وضع المواجهة كذلك يتقابل التنين مع فرعون، وفرعون تم التأكيد عليه مرتان مرة من اتجاه نظرة موسى إليه ومرة أخرى من نظرة التنين نحوه .

يؤر الأهتمام في الصورة متعددة منها موسى وأكد عليه الفنان من خلال الهالة حول رأسه بالإضافة إلى أن شكل الأكمام الطويلة الفضفاضة يذكرنا بتصميم أشكال المتصوفين وال دراويش في موضوعات الرقص الصوفي، وفرعون من خلال توجيه نظر موسى والتنين نحوه وكذلك التاج فوق رأسه وعرشه الذي يحيطه، والتنين الذي يتميز بكبير حجمه كذلك بتوجه نظر جميع العناصر الأدمية نحوه في الصورة ماعادا موسى. (تصويرة ٣١)



تصويرة (٣٠) توزيع الأشخاص على خط منحنى نصف قوس

الألوان المستخدمة :

(الأزرق- الأخضر- البرتقالي-الوردي-

البيج - البنى- الأبيض- الأسود- الذهبى).

عدد الألوان قليل يشغل اللون البيج واللون الأزرق العناصر الأكبر مساحة إلى جانب وضعهم في التفاصيل الدقيقة، فالتل الجبلى لون باللون البيج كذلك وجوه الأشخاص وأطرافهم، اللون الأزرق لونت به السماء وكذلك تكرر في ملابس أحد السحرة وفي تفاصيل الخارجة من التنين .

أما أقل الألوان استعمالاً نظراً لوضعه

بداخل عناصر صغيرة الحجم فهو اللون الوردي على الرغم من وضعة في عناصر كثيرة مثل عمائم السحرة، إحدى الوسائد



تصويرة (٣١) تحليل يوضح أهمية الاتجاه البصرى للتأكيد على العناصر

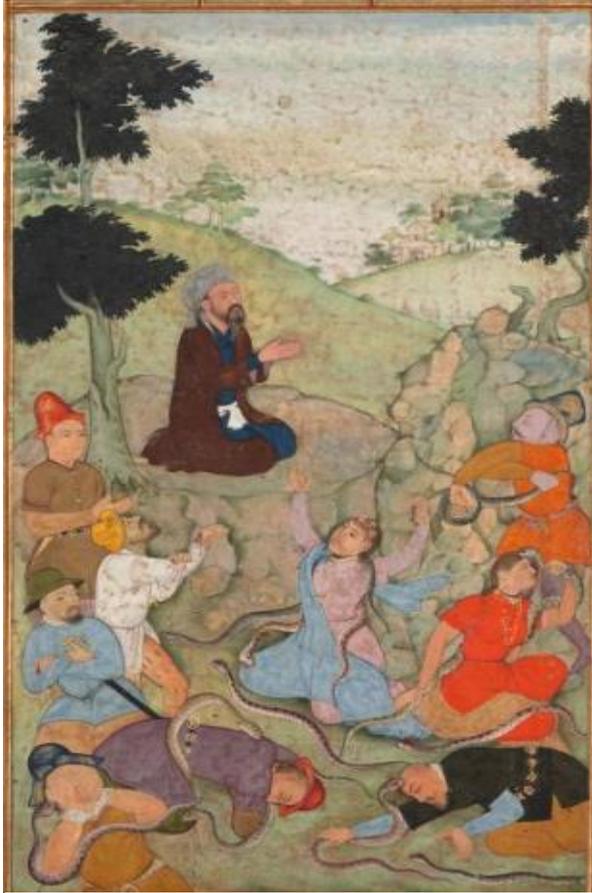
على كرسى العرش، أزياء الرجال خلف العرش والذين لا يظهر منهم سوى جزء بسيط، تزين الجزء الداخلى لبطن التنين وفمه، والجزء الداخلى لرداء موسى.

الألوان التي جاءت بدرجات متعددة هو اللون الأخضر جاء باللون الوسط واللون الفاتح ويظهر أختلاف الدرجتان عند النظر لملابس موسى فالوشاح باللون الأخضر الفاتح بينما العباة باللون الأخضر الوسط، كذلك اللون البنى فجاء بنى مائل للرمادى في جسد التنين وجاء بنى نقى في رداء أحد السحرة.

التكرارات اللونية ظهرت في مجموعة الألوان البني والأزرق والأخضر تكررت مقابلة لبعضهم البعض فتلك المجموعة اللونية لون بها موسى والتنين ثم كررهم الفنان ووضعهم بشكل مقابل لهم في ملابس السحرة، كذلك المجموعة اللونية الأخضر والبرتقالي تكرر في أزياء فرعون ثم مرة أخرى في الشخصين المحيطين للعرش جهة اليمين وجهة اليسار، كذلك تكرر اللون الذهبي بوضع متقابل فالهالة الذهبية في مقابلها العرش الذهبي وكذلك الزخارف في الملابس والعمائم. ولقد تم أستعمال الحبر السود في تحديد معظم العناصر ماعادا الوجه الذي حدد بالحبر الأحمر.

٥- مخطوط مرآة القداسة:

تصويرة (٣٢): موسى يدعو الله لخلاص بنى إسرائيل من هجوم الثعابين من مخطوط مرآة القداسة Mirror of Holiness، المؤلف الأب جيروم كزافييه Father Jerome Xavier، نُفذ العمل من أجل الأمير سليم ١٥٦٩-١٦٢٧م ، بتاريخ ١٦٠٢-٤م ، القرن ال١١هـ / ١٧م، نُفذ في الله أباد بالهند، الخامات المستعملة حبر وألوان مائية وذهب على ورق، مقاسات العمل: ١٨,٩ x ١٠,٥ سم، محفوظ ضمن المجموعة الإلكترونية لمتحف كليفلاند للفنون بأوهايو - The Cleveland Museum of Art ، تحت رقم الحفظ: John L. Severance Fund 2005.145.63.b.



تصويرة (٣٢) صفحة من مخطوط مرآة القداسة بالقرن ال١٧م المنفذة في الهند

التكوين الفني:

موضوع تلك الصورة بعيداً عن الأحداث التي ذكرت في القرآن الكريم لقصة سيدنا موسى عليه السلام على الرغم من أن العمل نُفذ من أجل الأمير سليم المنحدر من العائلة المغولية بالهند إلا أن موضوعه مأخوذ من التوراة والأنجيل، وموضوع الصورة ذكر في سفر الملوك وسفر العدد في العهد القديم في سفر الملوك ٤: ١٢ وسفر العدد في الأصحاح الحادي والعشرون ٢١: ٤-٩ بالعهد القديم، وقد تم ذكر تلك الحادثة كالتالي بالكتاب المقدس:

في سفر العدد الأصحاح الحادي والعشرين:

الآيات ٤-٦:- وارتحلوا من جبل هور في طريق بحر سوف ليدوروا بارض ادوم فضاقت نفس الشعب في الطريق. وتكلم الشعب على الله وعلى موسى قائلين لماذا اصعدتمانا من مصر لنموت في البرية لأنه لا خبز ولا ماء وقد كرهت أنفسنا الطعام السخيف.

آية ٧:- فأتى الشعب إلى موسى وقالوا قد اخطانا إذ تكلمنا على الرب وعليك فصل إلى الرب ليرفع عنا الحيات فصلى موسى لأجل الشعب.

آية ٨-٩:- فقال الرب لموسى اصنع لك حية محرقة وضعها على راية فكل من لدغ ونظر إليها يحيا. فصنع موسى حية من نحاس ووضعها على الراية فكان متى لدغت حية إنساناً ونظر إلى حية النحاس يحيا.

وكما يتضح من النص السابق للعهد القديم أن بنى إسرائيل أحتجوا على موسى وعلى تدبير الله لحياتهم ولم يعجبهم الطعام ولا الشراب على الرغم من حماية ورعاية الله لهم في الصحراء كل تلك الفترة، لذلك عاقبهم الله تعالى بأرسال الثعابين

والحيات تلدغهم وسميت بالحيات الحارقة لإرتفاع درجة حرارة الشخص المدوغ بها ثم موته، ماعادا موسى عليه السلام الذى كان تتعد عنه الحيات لذلك شعر بنى إسرائيل بالندم وطلبوا من موسى عليه السلام أن يدعو الله ليعفو عنهم، فأمر الله سبحانه وتعالى موسى عليه السلام بصنع حية نحاسية تلتف على العصا وكل من ينظر إليها سيفيق ولن يموت من لدغة الثعبان فهناك من نظر إليها وعاش وآخرين لم يصدقوا تلك المعجزة وكان مصيرهم أن لقوا حتفهم وماتوا.

التصميم بداخل مساحة مستطيلة الشكل، تنقسم الصورة إلى مقدمة وخلفية تصور منظر طبيعي يتكون من مرج أخضر كبير وسماء مليئة بالسحب وبعيداً يظهر منزل، أما موسى وباقي الأشخاص فيجلسوا على أرض صخرية وتلتف الثعابين حولهم وتهاجمهم بينما يجلس موسى منفرداً فوق صخرة رافعاً يديه فصيغة الدعاء وخلفه شجرة، اختلفت أنواع الحركات والتعبيرات الجسدية ما بين ملقى على الأرض وآخرين فى محاولة للسيطرة على الحيات التى تحاول لدغهم وكذلك آخرين تم لدغهم بالفعل.

يختلف الأسلوب فى التصوير الهندى بشكل كبير عن نظيره فى فن التصوير الفارسى والتركى، فقد تميز بالأهتمام بالمنظور كذلك الرسم من الطبيعة بعيداً عن الأسلوب الزخرفى وذلك ما نجده فى تفاصيل السماء الواقعية والمنزل المصور من على بعد مصور على الطراز البيزنطى بالشكل الجمالونى والسقوف المنحدرة، ويظهر العمق من خلال منحدرات المرج الأخضر فى الخلفية، كذلك الواقعية الشديدة فى رسم الأشجار بأوراقها وتفصيلها.



تصويرة (٣٣) تفصيلية توضح اتجاهات تدفق الخطوط بداخل التصميم

الأشخاص فى الصورة تتميز بالملامح الهندية من حيث الشوارب الضخمة الطويلة وكذلك تصوير جسد السيدات بالطريقة الجانبية بالأسلوب الهندى فى التصوير، والجديد فى التصميم هنا هو القطع الفنى لجسد الشخص فى مقدمة الصورة الذى توحى حركته بالفرار إلى خارج حدود الصورة كذلك ضم يديه أمام عينيه وأغماضهما بيديه من الخوف تعبير غير متكرر فى المخطوطات الفارسية والتركية، أما عن اتجاهات التدفق الحركى بالتصميم نلاحظ التأكيد على توجيه الخطوط نحو موسى عليه السلام فيتتبع الخطوط نلاحظ الأتى إغلاق المشهد من الجانبين من أعلى عن طريق الشخصان واقفان بظهرهما لإطار الصورة، ثم يليهما شخصان جسداهما يخرجان عين المشاهد لخارج الأطار ثم يعود مرة أخرى الفنان لجذب عين المشاهد عن طريق الشخصان المنحنيان أمام بعضهما البعض. ولقد ربط الفنان بين جميع العناصر الأدمية بالحيات والثعابين وجعل سواء رأسها من أمام أو ذيلها من الخلف متصلة بأحد العناصر الأدمية. (تصويرة ٣٣)

وتحمل الصورة معنيين مختلفان فى تصميم واحد فهى جمعت بين الهدوء والسكينة والتوتر والألم والهلع، فعند رؤية موسى ومحيط الطبيعة حوله كذلك المروج الخضراء خلفه والمنزل نشعر بالسكون والهدوء وتضرع موسى ورفع يديه للسماء يستحضر لعين المشاهد الهدوء والأيمان والروحانيات، أما الجزء الخاص ببنى إسرائيل فيوحى بالندم والألم خاصة فى

المنحنين من الألم أو الأموات وآخرين ينظرون إلى موسى رافعين أيديهم مستغيثين، وتظهر اللدغات على أجسامهم كما تتناثر الدماء على الأجسام وعلى الأرض.

الألوان المستخدمة:

(الأزرق - الأصفر- الأخضر - البرتقالي
المحمر - البنفسجي - البيج - البني- الأبيض -
الأسود - الذهبي)

اسلوب التلوين في الصور الهندية يختلف عن اسلوب التلوين في التصوير التركي والفارسي إلا أنه يتشابه لحد ما مع أواخر العصر الصفوي من حيث مزج الألوان المتعددة خاصة في الصخور، وتتميز الصورة بمزج الألوان مع أختفاء التحديد بالخطوط الخارجية للأشكال، (تصوير ٣٤) ففي الصخور مزجت الألوان الخضراء والبيج والأزرق السماوي، كذلك إضافة بعد درجات الظلال



تصويرة (٣٤) تفصيلية للخطوط العشبية الرقيقة باستخدام فرشاة رفيعة

للأشجار فاللون القرمزي استعمل كظلال لدرجات اللون البرتقالي المحمر، واللون الكموني ظل بدرجة اللون البني، كما وضعت خطوط رفيعة متجاوزة من اللون الأخضر لإظهار شكل الكساء العشبي فوق الأرض (تصويرة ٣٤) كذلك استخدم الفنان المنظور اللوني من خلال استخدام درجات فاتحة ضبابية من اللون الأخضر في المساحات الخضراء البعيدة وألوان قوية من اللون الأخضر مشبعة لونيًا في الأماكن الأمامية من الصورة.

٦- مخطوط عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات:

تصويرة (٣٥) : صفحة من مخطوط عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات تصور موسى وهو يزيل الصخرة من على البئر لسقاية الماشية، للمؤلف: شمس الدين محمد بن محمود بن أحمد السلماني الطوسي، المؤرخة في القرن ال ١٠هـ / ١٦ م، والمُصورة في تركيا، واستعمل في التصميم ألوان مائية وذهب على ورق، مقاسات العمل ٣٦×٢٣ سم ، ومحفوظة في متحف والترز للفنون The Walters Art Museum، تحت رقم حفظ



تصويرة (٣٥) موسى يزيل الصخرة لسقاية الماشية من مخطوط عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات في القرن

تلك الصفحة ورقة من نسخة للمخطوط الفارسي عجائب المخلوقات لذكريا القزويني، اللغة الأصلية للمخطوط اللغة الفارسية واللغة الثانية هي اللغة العربية، مكتوب بخط نستعليق بالحبر الأسود وربما كتبه كاتب إيراني في العصر العثماني في تركيا في القرن ١٠هـ/ ١٦م.

موضوع الصورة يحكى عن مساعدة موسى عليه السلام لفتتان لسفاية أغنامهم، وذكر ذلك الموقف في القرآن الكريم في سورة القصص الآيات ٢٢-٢٤.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ * وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءَ وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ * فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ) [سورة القصص ٢٢-٢٤].

التكوين الفني:



تصويرة (٣٦) تحليل يوضح طريقة التهشير وأنسيابية الخطوط مع الشكل

الصورة بداخل إطار مربع الشكل من أعلى فقرة كاملة من النص ومن الأسفل فقرة أقصر، الخلفية عبارة عن منطقة جبلية السماء يظهر منها جزء صغير في الأعلى بينما الجبل يغطي المساحة الرئيسية الكبرى في الصورة، وتتم النباتات والأزهار فوق تلك الأرضية الجبلية، ويتوسط موسى الصورة حول رأسه الشعلة المقدسة ويظهر ممسكًا بحجرة ضخمة وعلى طرف الصورة من الجانب الأيمن

تقف امرأتان تشيران بأيديهن إلى الأمام وتُزخرف ملابسهم بزخارف نباتية، وبين موسى والمرأتان في الأرض تظهر حفرة سوداء تمثل البئر، وفي مقدمة الصورة يتوزع ٥ أغنام متقاربة في الحجم متنوعين في الألوان، ونشأ عمق عن طريق توزيع الماشية والأفراد على مستويات مختلفة في الأرضية.

يختلف تصوير موسى عليه السلام كثيرًا عن بعض المخطوطات الأخرى فغالبًا ما يصور بذقن وشارب على عكس هنا في تلك المنمنمة مصور بدون لحية ويظهر في هيئة شاب أو غلام.

الأداء الفني للعمل دقيق من حيث الخطوط والألوان والنسب التشريحية، إلا أنه لم يوفق في رسم وجوه الأغنام التي تبدو كوجه الكلب بسبب دقة وجهها من الأمام وطول الأذن، أما الخطوط فقد برع الفنان في استعمال الخطوط اللينة في الصورة وعمل أنسيابية في سمك الخطوط، فجمعت الصورة بين الخطوط السميكة والخطوط الرفيعة جدًا، أنسيابية الخطوط تكمن في دقتها من الأطراف وزيادة سمكها من المنتصف ويظهر ذلك بشكل واضح في التحديد الخارجى لأجسام الأغنام واستخدم طريقة التهشير عند البطن ورقبة الأغنام لإعطاء ملمس الفراء تصويرة (٣٦) وتكرر بعض التصميمات الخطية في الصورة مثل تشابه خطوط الهالة مع شكل السحب في السماء أنظر تصويرة (٣٧).

أستند الفنان على البناء الهندسى لتوزيع العناصر في الصورة واستخدم المثلث في توزيع عناصره وقمة المثلث تبدأ من موسى مما يعطى بالأبجاء بالسيطرة على التصميم.



الألوان المستخدمة:

(الأزرق - الأحمر - الأصفر-الأخضر-البرتقالي-البنفسجي-البيج -البنى-الرمادي-الأبيض- الأسود- الذهبي)
استعمل الألوان الأساسية والثانوية مع بعض الألوان المحايدة كاللون الرمادي واللون البني، وأعتمد الفنان على التباينات اللونية فاستعمل ألوان باردة في الخلفية كاللون الأزرق واللون البنفسجي ووضع فوقهم ملابس الأشخاص بألوان زاهية، فاستعمل في رداء موسى التباين اللوني بين الألوان المتكاملة بين اللون البرتقالي والأزرق كذلك التباين اللوني بين رداء السيدتان بين اللون الأحمر واللون الأزرق تباين بين الألوان الساخنة والباردة، أما الأغنام فلونت بألوان محايدة اللون الرمادي والبنى والأبيض، على عكس ماتعودنا في المنمنمات الإسلامية في تحديد الشكل الخارجي لبشرة الأشخاص يكون بالحبر الأسود إلا أن تحديد الوجوه والأيادي في تلك الصورة جاء بالحبر الأحمر.
أكبر المساحات اللونية مغطاة باللون البنفسجي والأزرق وأقل المساحات اللونية مغطاة باللون الأخضر الذي استعمل في النباتات والقميص الداخلي للمرأة جهة اليمين، وغالبًا ما يتكرر اللون الأسود والأبيض مقترنين معًا مثلما في الحفرة السوداء بجانب الغنم الأبيض وعمامة موسى ملونة بالأبيض والأسود كذلك غطاء رأس السيدات اللأبيض مع شعورهن السوداء.
التكرار والتبادل اللوني على الجانب الأيمن والأيسر من الصورة من خلال الأغنام تصويرة(٣٨).



٧- مجموعة أشعار ديوان حافظ :

تصويرة (٣٩) المؤلف شمس الدين محمد حافظ الشيرازي، النص كتبه ملا محمد قاسم حمداني والمعروف بغلام محمدى، الكتابة بخط النستعليق ، موضوع الصورة موسى ممسكاً عصاه بشعلة من النار، ويقابل زوجته المستقبلية، مخطوط مجموعة أشعار ديوان (collections of poem (divan)، ديوان حافظ، عدد التصاویر في المخطوط ٤٨ رسمه، المؤرخة عام ١٧٩٦م، القرن الـ١٢هـ/ ١٨ م، بكشمير - الهند ، المنفذة بالألوان المائية وحبر وذهب على ورق، والمحفوظة في متحف والترز للفن The Walters Art Museum ، تحت رقم حفظ: w.636 fol.223bs.

يصور المشهد وصول موسى عليه السلام إلى مدينة مدين حيث تعرف على زوجته التي تعمل في رعاية الغنم.

التكوين الفني :

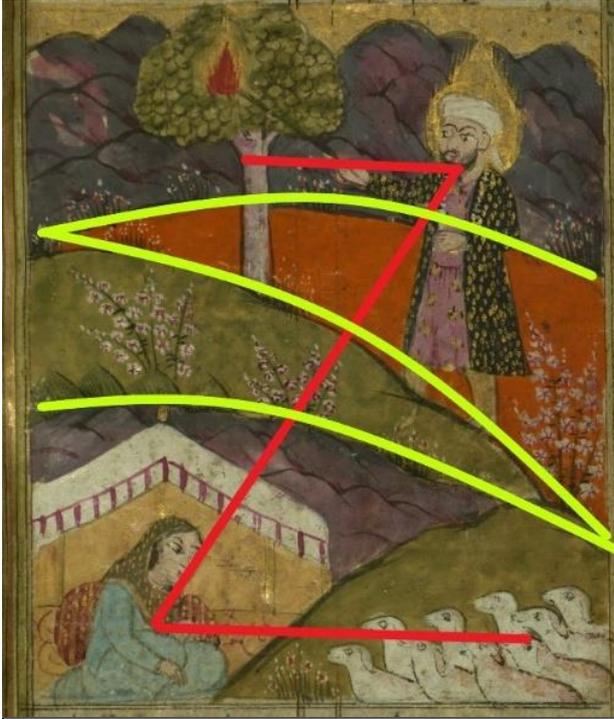
الصورة بداخل مستطيل الشكل يحيطها من أعلى وأسفل النص بداخل عمودان، تختلف تلك الصورة في التصميم عن العديد من التصميمات الأخرى، فتعددت المستويات إلى ٥ مستويات تعلو

بعضها بعضاً وتنتهي الصورة بخلفية تمثل السماء، وخصص لكل مستوى من المستويات حدث ما، تنوعت العناصر بين عناصر آدمية تتمثل في موسى وزوجته وحيوانية كالأغنام ونباتية وجمادات.

العناصر البشرية في الصورة مرسومة بخطوط سريعة بعيدة عن الدقة والأتقان الخطوط الخارجية للأجسام غير محددة وعشوائية لحد ما، ورسم الأطراف خاصة الأيدي والوجوه بدون دراسة تفصيلية أو دقة أما الخراف فتظهر على هيئة كتلة واحدة مصطفة وموزعة في صفين مرسومة بشكل يقرب للرسم التخطيطي بدون تفاصيل كرسم الفراء أو تفاصيل العيون صورت الجبال والأرضيات كالقماش والأسفنج المتجدد لا تظهر بها الصلابية، ويتكرر في كل جبل أو أرضية وضع عنصر ما آخر أما أن يكون عنصر آدمي أو حيواني أو نباتي أو كلاهما معاً مثل وضع موسى والشجرة وعصاه



تصويرة (٣٩) رسم توضيحي من مجموعة أشعار ديوان حافظ



تصويرة (٤٠) تحليل يوضح تكرار توزيع العناصر في الصورة على حرف شكل (Z)

المشتعلة معاً في المستوى الرابع، وترتيب العناصر الأدمية والحيوانية والنباتية والجمادات في الصورة على هيئة خط زجاج عند تتبّعهم من أعلى إلى أسفل مكوناً حرف الـ Z وبالتالي التصميم بشكل عام يخضع للشكل الهندسي ويتكرر ذلك

التصميم مرة أخرى من خلال توزيع النباتات الصغيرة على شكل حرف ال Z مقلوب ولكن مع خطوط أكثر ليونة وتقوسات تصويرية (٤٠) .

الأتزان في اللوحة مصادرها عديدة أولاً:

أولاً: الأتزان من خلال الخلفية الجبلية في كل مستوى من المستويات الـ ٥ التي أضافت ثقل وثبات للصورة ومعالجة الفنان للبيئة الجبلية الموجودة في القصة وتوظيفها بداخل العمل الفني بشكل يناسب التصميم. تتمثل الملامس في الصورة في الأرضية الجبلية - زخارف الملابس - النباتات وأوراق الشجرة - الشعر والذقن، وأختار الفنان لتصميم كل ملمس من تلك الملامس أسلوب خطي معين، فتصميم الأرضية الجبلية: استعمل خطوط منحنية على شكل هرمي متكرر مع إضافة بعض الظلال عند زوايا قاعدة الشكل الهرمي للشعور بالتكوين بالهرمي، زخارف الملابس: كالقبطان الخارجى لموسى وغطاء رأس المرأة عبارة عن ضربات فرشاة باللون الذهبي مكونة مزيج من شكل يميل للشكل البيضاوى والمعين مختلف الأحجام وكذلك موزع بطريقة عشوائية فأحياناً تبتعد تلك النقاط عن بعضها البعض وأحياناً أخرى تقترب مثل في الأكماد تداخل وتفقد شكلها وكذلك تفاصيل الزخارف في عباءة موسى الداخلية مرسومة بطريقة عشوائية ومن المحتمل أن المقصود بالشكل هو رسم وردة ولها أوراق خضراء إلا أن الأداء الفعلى لتصميمها ضعيف وعشوائي لحد كبير فأكتفى الفنان بوضع شكل دائرى يحيطه ضربات فرشاة بيضاوية باللون الأخضر وتكرر ذلك على طول القميص، النباتات وأوراق الشجر: معظم النباتات والحشائش الأرضية عبارة عن خطوط رأسية متوازية بجانب بعضها البعض بداخل شكل نصف دائرى فتبدأ بخطوط صغيرة من الأطراف إلى أن تصل لأعلى طول لها في المنتصف وتنتهى من أعلى بنقاط تمثل الزهور، النوع الآخر الزهور تحيط كل خط من الخطوط الرأسية على الجانبين إلى أن تنتهى بزهرة واحدة من أعلى، أما ورق الشجر فنلاحظ عدم وجود ورق للشجر بل أكتفى الفنان بالإيهام بوجوده عن طريق وضع دوائر متراسة بجانب بعضها البعض باللون الأخضر الداكن ، أما الشعر وخاصة الذقن عبارة عن خطوط بالفرشاة متراسة بجانب بعضها البعض.

العلاقة بين أجزاء العمل الفنى مترابطة في بعض الأجزاء ومنفصلة أخرى، فهناك ترابط بصرى بين موسى والشجرة وعصاه، وبين المرأة والأغنام فتظهر مراقبة لهم وهم ناظرين إليها ومتوجهين نحوها، أما موسى والمرأة فلا يظهر أى ترابط بينهم وتبدو الصورة منفصلة لجزئين جزء به موسى والشجرة وعصاه وهى مشتتة، وقسم آخر يصور زوجته المستقبلية وهى ترعى الغنم فى البرية.

أما الموضوع بشكل عام فقليل ما يقع اختيار الفنان على تصوير ذلك الجزء من قصة موسى عليه السلام، فغالبا ما يتم اختيار المواقف الدينية التى تمثل المعجزات فى حياته.

ثانياً: وضع الخيمة بداخلها المرأة مع التلة وأمامها الأغنام فى مقدمة الصورة (المستوى الأول من أسفل الصورة) أضاف ثقل وأتزان للتصميم.

على عكس تصوير الشجرة وموسى فيبدو كأنهما طائرين فى الهواء على الرغم من محاولة الفنان لمعالجة الموضوع عن طريق تغطية الجزء السفلى سواء جذع الشجرة أو قدم موسى بالتلة أمامهم إلا أن ذلك القطع جعلهم يبدو غير متزنين وغير مستقرين على الأرض.

الألوان المستخدمة:

(الأزرق -الأحمر-الأخضر- البرتقالى- البنفسجى- البيج -الأبيض - الأسود - الذهبى)

تميزت الصورة باستعمال الألوان الثانوية والبعد عن الألوان الأساسية كذلك قلة الألوان وقربها لأسلوب المونوكروم، وأقل الدرجات اللونية استخداماً و التى استخدمت كتطعيم لوني للعناصر هى درجة اللون الأحمر التى استعملها الفنان بداخل

الشعلة في عصا موسى و زخارف الوسادة خلف المرأة، وكذلك اللون الأزرق السماوي في ملابس المرأة، درجة البيج والتي جاءت موحدة في الصورة.

أما عن أكثر الدرجات اللونية استخداماً والتي وضعت في مساحات كبيرة هما اللونين الأخضر والبنفسجي فتم تغطية الخلفية الجبلية باللون البنفسجي والأرضية المروج بالمساحات الخضراء، وقد استعمل الفنان في إحدى الأرضيات في الوسط اللون البرتقالي الفاقع وبذلك قد يكون جمع الفنان بين الألوان الثانوية الثلاثة معاً في الخلفية، اللون الذهبي استخدم في تلوين السماء والهالة حول رأس موسى والشعلة في عصاه كذلك استعمل في زخرفة الملابس.

أما التكرارات اللونية فتظهر في تكرار اللون البنفسجي والأخضر الموجود في الخلفية في ألوان رداء موسى والشجرة أمامه، وكذلك تكرار اللون الأبيض بشكل متقابل بين الخيمة ولون الغنم، وكذلك تكرر اللون البنفسجي والأبيض معاً من خلال الزهور الموزعة في الصورة الزخارف في أعلى الخيمة.

من النماذج التي تظهر لنا توزيع الفنان للعناصر وفقاً للتكوينات الهندسية وأهتمامه بما يتعلق بفكرة الأتزان بين العناصر في التصميم صفحة من مخطوط جامع التواريخ لرشيد الدين بالقرن الـ٨هـ / ١٤م المُنفذة بالألوان المائية على ورق . نستطيع التعرف على موضوع الصورة من خلال الآيات المكتوبة بداخل النص بالحبر الأحمر والتي تحتوى على الآيات الخاصة بموضوع البقرة الصفراء التي بحث عنها بنى إسرائيل لمعرفة حقيقة القاتل، وقد ذكرت تلك الآيات في القرآن في سورة البقرة الآيات من ٦٧-٧٣.

تروى القصة أنه كان هناك رجلاً من بنى إسرائيل ثرياً ولم يكن له ولد، وكان له قريب وارثه، فقتله ليلاً وألقى بجثته على مفترق الطرق، ثم جاء لنبي الله موسى عليه السلام وقال له أن قريبه قد قتل، وتشاحن بنى إسرائيل فيما بينهم على من قتله فأوحى الله تعالى إلى نبيه موسى أن يأمرهم أن يذبحوا بقرة ويضرب بعظامها الميت ليحيا ويعلموا من هو القاتل، ولقد سأل بنى إسرائيل نبيهم موسى عن مواصفات تلك البقرة وبالفعل وجدوا البقرة الصفراء وأحيا الله عز وجل الميت وأخبرهم بقاتله.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُؤًا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (٦٧) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا فَارِضَ وَلَا بَكْرَ عَوَانَ بَيْنَ ذَلِكَ فافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ (٦٨) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْثُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ (٦٩) قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ (٧٠) قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذُلُولَ تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلِّمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا قَالُوا الْآنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ (٧١) وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (٧٢) فَذَبَحُوهَا بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٧٣). صدق الله العظيم



تصويرة (٤١) صفحة من مخطوط جامع التواريخ

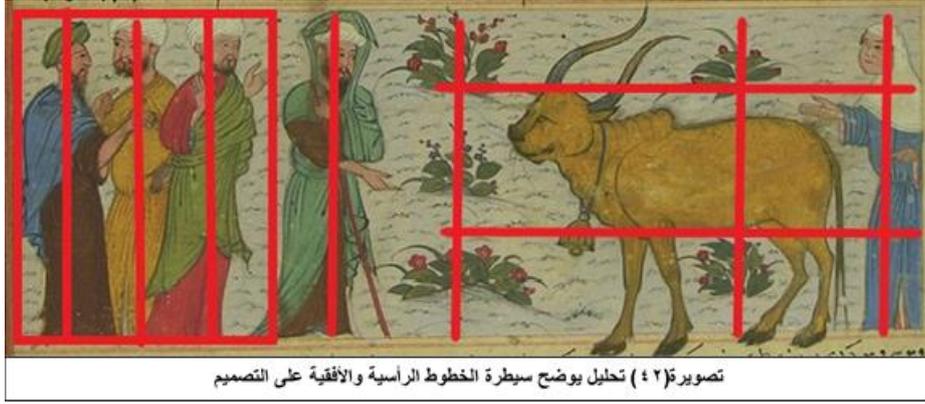
الصورة بداخل مساحة مستطيلة ويعرض التصميم بداخلها بشكل بانورامي، تنقسم الصورة لخلفية ومقدمة الخلفية عبارة عن أرضية

جبلية ويتناثر فوقها النباتات، أما المقدمة فتحتوى على الشخصيات الأساسية للقصة فعلى اليسار أربعة أشخاص وفي الجهة المقابلة على اليمين بقرة صفراء وتقف خلفها امرأة.

نستدل على موسى عليه السلام من خلال طريقة ألتفاف العباءة التي يرتديها والتي اختلفت عن طريقة ألتفاف العباءات في الأشخاص الأخرى كذلك نستدل عليه من العصا الممسوكة في يده على الرغم من عدم رسم هالة ذهبية حول رأسه إلا أنه يسهل التعرف عليه، كذلك عن طريق فصله عن مجموعة الرجال خلفه ووضعه منفردًا.

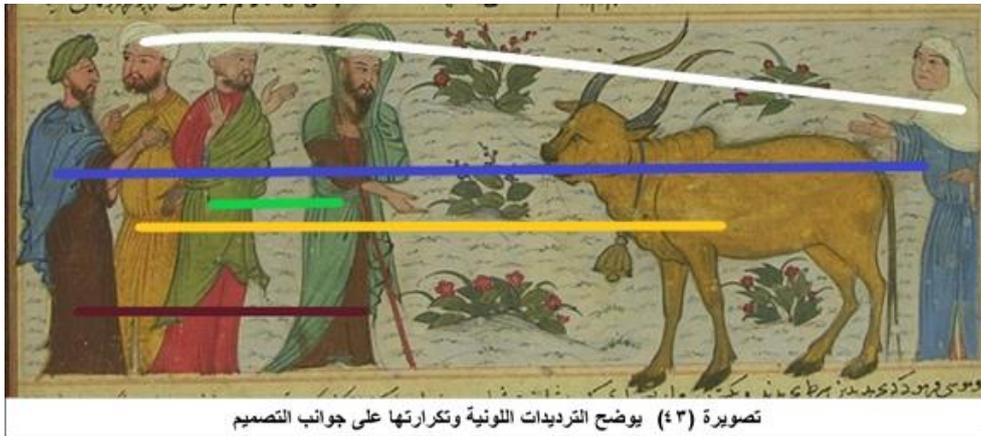
البقرة المرسومة تخرج أقدامها بخارج الأطار المحدد للصورة، أطوال الأشخاص تملأ المساحة الرأسية للصورة بشكل كامل فرؤسهم تمس الأطار من أعلى وأسفل، أما النسب التشريحية للأشخاص طبيعية إلى حد كبير، والبقرة مصممة لحد كبير بنسب تشريحية سليمة قريبة من الواقع.

قد ملأ الفنان الفراغ حول جسد البقرة من خلال وضع نباتات بشكل متتابع في عمودين بشكل رأسى، وبشكل الثلاث أشخاص جهة اليسار كتلة متماسكة مع بعضهم البعض، وجميع الأشخاص في الصورة متجهين بوجوههم إلى الداخل مما ساعد على توجيه عين المشاهد للعنصر الأكبر حجمًا والأهم في الصورة، ماعادا الرجلين على طرف الصورة جهة اليسار فيظهروا في مواجهة بعضهم البعض يتحدثون. توزيع العناصر في التصميم أعتمد على الأشكال الهندسية خاصة الخطوط الرأسية والأفقية (تصويرة ٤٢) وبالتالي فالتصميم غير لين إلى حد ما جامد، أما الخطوط فهي خطوط رفيعة دقيقة حددت جميع العناصر من الخارج وتماشت تلك الخطوط خاصة مع طيات الملابس.



جميع الألوان المستخدمة في الصورة واقعية تماثل الطبيعة و أولية ماعادا اللون الأخضر واللون البنّي والبيج، اللون الأخضر استعمل منه درجتان اللون الأخضر المصفر والأخضر الوسط، أكبر المساحات اللونية في الخلفية الملونة باللون الأبيض ويظهر من فوقها العناصر بشكل واضح كما أن الوزن البصرى للون الأبيض ثقيل حيث أنه يغطى المساحة المصورة كاملة، يليه اللون الأصفر الذى وضع في في البقرة وفي أحد أردية الأشخاص.

أما الترددات والتكرارات اللونية فجاءت بالتساوى على جانبي الصورة بالتبادل في العناصر، فتظهر بشكل تنازلى من الأطراف للوسط (تصويرة ٤٣)، وبالتالي توازنت الألوان على الجانبين.



استخدام اللون الذهبي قليل لحد كبير فلم يستعمل اللون الذهبي إلا في الجرس المعلق في رقبة البقرة، أما الأزياء والخلفية فجاءت خالية من اللون الذهبي، اللون الأحمر جاء توزيعه متوازى مع بعضه البعض فالشخص بالعباءة الحمراء يقابله الصف الرأسي للنباتات ذات الزهور الحمراء، ونلاحظ وضع الفنان اللون الأحمر والأخضر معًا والمعروف تباين تلك الألوان مع بعضها البعض، وعلى مستوى الأربع الأشخاص جهة اليسار نلاحظ إغلاق اللون البني للأشخاص على الأطراف. وذلك التصميم يظهر لنا ماوصل إليه الفنان من دقة في العمل الفني واستيعاب للمبادئ والطرق الفنية الخاصة بالفلسفة الفنية في الأراضي الإسلامية فيظهر أهتمام الفنان بالجانب التشكيلي من حيث توزيع العناصر الأدمية والحيوانية والنباتية في قطاعات رأسية وأفقية متساوية ، كذلك الأهتمام بسمك الخطوط المتنوع واستخدامه للتركيز على بعض العناصر دون الأخرى، كذلك الأهتمام بالجانب الجمالي في توزيع الألوان عن طريق استخدام التناغمات والتباينات اللونية وتحقيق فكرة الأتزان اللوني بالتصميم لسهولة تلقى عين المشاهد للعمل الفني.

النتائج:

- 1- لم تتواجد مخطوطات خاصة بقصة موسى عليه السلام وحدها أما صورت بعض المشاهد من حياته ضمن مشاهد وقصص أخرى من حياة أنبياء آخرين وقصص أبطال تاريخين وملوك.
- 2- الرسوم التي تحتوى على موضوعات دينية لم تصور كقالب ديني وإنما هي أعمال دنيوية ترفيهية نفذت من أجل السلاطين والأمراء فى البلاط الملكى؛ لتروى قصة ما ترتبط بالحياة البشرية وتؤثر فيها فوظيفتها هي إضافة قيمة أخلاقية أو عبرة حياتية من خلال استعمال الرمزية والمضمون الفلسفى كذلك العناصر التي تشكل مفاهيم مباشرة، وليست عمل من أعمال الآخرة أو عمل دينى تعليمى أو عمل لتقديس أشخاص محددة.
- 3- حظت بعض المشاهد على الأهتمام أكثر من غيرها من قصة موسى وتم تصويرها بكمية أكبر من نظيرتها من المشاهد الأخرى مثل (تحول عصا موسى إلى ثعبان - قضاء موسى على عوج - موسى وقارون)، والعامل المشترك بين تلك الموضوعات هي المعجزة الربانية التي حدثت فى كل منهم وبالتالي يؤكد ذلك على اختيار الفنان للموضوعات التي تقرب بشكل عام للأساطير والمعجزات والأشياء الغريبة البعيدة عن الواقع مما يؤكد على أهتمام الفنان والتأكيد على الجانب الأخلاقى والأرشادى المجتمعى والترفيهى لتلك الأعمال وبعدها عن الجانب الدينى .
- 4- المراكز الفنية التي أهتمت بتصوير ذلك النوع من الموضوعات هي (إيران - تركيا - الهند)، فجميع النماذج الفنية التي بين أيدينا لم تخرج عن تلك المواقع الجغرافية وذلك على الرغم من تفاوت عدد الأعمال فأكثرهم تصويرًا لقصة موسى إيران يليها تركيا أما الهند فالأعمال التي ضمت قصة موسى عليه السلام قليلة العدد عن تلك التي صورت المسيح.
- 5- ويعتبر العصر الذهبى للتصوير الدينى فى المخطوطات الإسلامية هو القرن الـ١٠هـ/ ١٦م عندما وصل تصوير المخطوطات إلى جودة عالية ومستوى رفيع خصوصًا عند الفرس والأتراك، أما القرن الـ١١هـ/ ١٧م فبدأ تدخل التأثيرات الغربية وأتباع الأساليب التصويرية الغربية من حيث المنظور والألوان مثلما نلاحظ فى مخطوط دستان المسيح والمخطوطات الأخرى خاصة التي نُفذت فى الهند.
- 6- تصوير القصة بطريقة معاصرة للوقت المنفذ بها المخطوط بعيدًا عن الألتزام بالقالب الزمنى والتاريخى للقصة الحقيقية، و يظهر ذلك فى الأزياء والملابس والعمائر.
- 7- معظم المشاهد عبارة عن مشاهد خارجية فى أماكن طبيعية مثلما فى مشهد مواجهة السحرة وغرق فرعون وهلاك قارون والحيات المحرقة، حتى أن المشاهد التي صورت المواجهة بين موسى وفرعون فغالبًا ما صورت فى أماكن خارجية على الرغم من أن المواجهة تمت فى قصر فرعون وربما وجدت صورتان فقط صوروا بداخل القصر.

8- أكثر التكوينات تكراراً واستخداماً هو التصميم الذي يتكون من خلفية جبلية تغطي معظم مساحة الصورة من الأمام في المقدمة وتدور فوقها الأحداث الرئيسية للمشهد وخلف ذلك الجبل يقف مجموعة من الأشخاص متفرجين وتظهر السماء في الأعلى وتشكل مساحة صغيرة.

9- ألقاء الضوء على النبي وتميزه من خلال الهالة أو غطاء الوجه وهو نوع من أنواع أضفاء الهيبة والاحترام على الشخصية المصورة، وقد استعملت بشكل أكبر الهالة أو الشعلة المقدسة أكثر من غطاء الوجه وكانت تلك الشعلة أما تغطي جميع الجسد أو الرأس فقط وأكثرهم استخداماً هي الهالة حول الرأس ونادراً ما يظهر خالياً من الهالة.

10- معظم التصاوير مصورة بداخل أطارات محددة الشكل غالباً ماتكون مربعة أو مستطيلة، وقد يخرج الفنان ببعض العناصر لخارج الأطار لإضافة خاصية جمالية بالصورة.

11- تطور الاسلوب الفني من القرن الـ٨هـ/١٤م الذي أعتمد على الخط واستعماله بكثافته المختلفة كعامل تشكيلي أساسى يليه فى المقام اللون مع هيمنة الأبطال على المساحة الرأسية والأفقية للصورة فجاءت الشخصيات أكبر مساحة وأكثر أهمية من الخلفية، ومع تطور الزمن وظهور مدارس فنية كالتيمورية والصفوية أصبحت هناك نموذج معين يلتزم بها الفنان كقالب تشكيلي موحد لبعض الموضوعات خاصة كموضوع معجزة الثعبان فى الفترة من القرن ٩-١٠هـ/ ١٥-١٦م حيث صغرت الأشخاص وكثرت فى أعدادها وأهتم الفنان بالخلفية وزينها بأشكال نباتية وملامس كصخور والأعشاب والماء ؛ يليه القرن الـ١١هـ/ ١٧م والذي بدأ فيه دخول الفن الغربى على العالم الإسلامى وإدخال بعض القواعد الجديدة كالمنظور الهندسى فالخلفية والتجسيم بالظل والنور.

المراجع العربية و الأجنبية:

- 1- ثروت عكاشة : معراج نامة أثر إسلامى مصور. القاهرة ، دار المستقبل العربى، ١٩٨٧.
- tharuat eukashat : mieraj namat 'athar 'iislamaa musawiri. alqahirat , dar almustaqbal alearbaa ، 1987.
- 2- ثروت عكاشة: موسوعة التصوير الإسلامى. لبنان، لبنان ناشرون، ٢٠٠١.
- tharuat eukashatu: mawsueat altaswir al'iislamaa. lubnan, lubnan nashiruna, 2001.
- 3- Janna Shahmuratovna Tajibeava: Old Testament images in Islamic painting. Edition PDF, Russia, Moscow, State University, 1989.
- 4- Karen Trentelman and Nancy Turner: investigation of the painting materials and techniques of the late -15th century manuscripts illuminator Jean Boudichon. Wiley online Library, Journal of Raman spectroscopy. Edition: PDF, 2009.
- 5- MIN YONG CHO: how land came into the picture: Rendering History in the fourteenth century JAMI AL TAWRIKH. THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Doctor of Philosophy, History of Art, 2008.
- 6- Nancy Purinton and Mark Watters: A Study of the materials used by Medieval Persian painters Journal of the American Institute for conversation, vol.30, No.2. Edition:, 1991
- 7- Panley Knipe, Kathren Eremin and others: Materials and Techniques of Islamic Manuscripts. Edition: PDF, 2018.
- 8- Vinka tanevska, Irena Nastova and others: spectroscopic analysis of pigments and inks in manuscripts: IC Islamic illuminated manuscripts (16th-18th century Edition:pdf, 2014.
- 9- الموقع الألكترونى لمجموعة الخليلى The KHALIL COLLECTION <https://www.khalilcollections.org/>.